

# MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

8. Jahrgang / 8<sup>me</sup> Année

NO. 2  $\rightsquigarrow$  FEBRUAR/FÉVRIER  $\rightsquigarrow$  1933

Zürich, 15. Februar 1933

## Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses . . . . .	3—6
Tabellen — Tableaux . . . . .	7—45
Quellennachweis — Indication des sources . . . . .	46

Seite — page

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Abrechnungsverkehr . . . . .	Tab. 21, 22	Diskontosätze:	Tab.	Schweiz und Ausland . . . . .	Tab. 54
Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien u. Bulgarien . . . . .	45	in der Schweiz . . . . .	3, 4	Lombardzinsfuss:	
Aktienemissionen . . . . .	18, 20	offizielle Diskontosätze . . . . .	5, 6	offizieller der zentralen Notenbanken . . . . .	7
Aktienindex . . . . .	16	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland . . . . .	6	privater Zinsfuss in der Schweiz . . . . .	4, 14 (Kol. 14—17)
Arbeitsmarkt . . . . .	30—33	Einfuhr . . . . .	39—41, 43, 44	Nationalbank, Schweizerische	
Ausfuhr . . . . .	39—42, 44	Elektrizitätswerke:		Ausweise . . . . .	1, 2
Ausfuhr elektrischer Energie . . . . .	29	Produktionsverhältnisse . . . . .	29	Diskontosatz . . . . .	3, 5, 6
Ausländische Anleihsmissionen . . . . .	17, 19 (Kol. 10—13)	Emissionsstatistik . . . . .	17—20	Giroverkehr . . . . .	24
Aussenhandel . . . . .	39—44	Finanzen, Eidgenössische		Lombardzinsfuss . . . . .	7
Bankausweise:		Fremdenverkehr . . . . .	25, 26, 36, 37	Notenbanken:	
Ausländische Notenbanken . . . . .	61	Geldmarkt . . . . .	3—7	Ausweise . . . . .	1, 2, 61
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich . . . . .	62	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank . . . . .	24	Offizielle Diskontosätze . . . . .	5, 6
Darlehenskasse . . . . .	60	Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse . . . . .	7
Grossbanken, schweizerische . . . . .	58, 59	Preis in London . . . . .	47	Obligationenemissionen in der Schweiz . . . . .	17, 19
Kantonalbankenverband . . . . .	57	Verkehr in der Schweiz . . . . .	46	Obligationenindex . . . . .	12
Nationalbank, Schweizerische . . . . .	1, 2	Grossbanken, Schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Bargeldloser Zahlungsverkehr . . . . .	21—24	Quartalsbilanz . . . . .	58, 59	Ausland . . . . .	5, 6
Basler Rheinhafen, Güterverkehr . . . . .	35	Grosshandelsindex:		Schweiz . . . . .	3, 5, 6
Betriebsergebnisse:		Schweiz . . . . .	49, 51	Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene . . . . .	56
Bundesbahnen . . . . .	36	Schweiz und Ausland . . . . .	53	Postverwaltung:	
Post . . . . .		Grosshandelspreise . . . . .	55	Betriebsergebnisse . . . . .	37
Telegraph . . . . .	37	Handelsbilanz der Schweiz . . . . .	39	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	23
Telephon . . . . .		Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern . . . . .	44	Preise:	
Börsenindex . . . . .	12, 16	Hotelfrequenz an Fremdenorten . . . . .	38	Gold in London . . . . .	47
Börsenkurse:		Indices:		Grosshandelspreise . . . . .	55
schweizerischer Staatsanleihen . . . . .	11	Börsenindex . . . . .	12, 16	Preisindices, siehe Indices	
3½% S.B.B. A—K . . . . .	13	Index der landwirtschaftlichen		Privatdiskontosätze:	
Börsenumsätze . . . . .	10	Produktenpreise . . . . .	48	Schweiz . . . . .	3, 4
Bundesbahnen, Schweizerische:		Grosshandelsindex . . . . .	49, 51, 53	Schweiz und Ausland . . . . .	6
Betriebsergebnisse . . . . .	36	Lebenskostenindex . . . . .	50, 52, 54	Produktion . . . . .	27—29
3½% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite . . . . .	13	Kantonalbanken, Verband:		Rendite	
Callgeld:		Monatsbilanzen . . . . .	57	der 3½% Obligationen S.B.B., Serie A—K, am Monatsende . . . . .	13
in Zürich . . . . .	4	Kapitalmarkt . . . . .	11—15, 17—20	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen . . . . .	12
Clearing . . . . .	21, 22, 45 (Kol. 10—13)	Landwirtschaftliche		der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften . . . . .	15
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis . . . . .	60	Produktenpreise in der Schweiz, Index . . . . .	48		
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lebenskostenindex:			
		Schweiz . . . . .	50, 52		

Rendite der im Monat aufgelegten Obliga- tionenanleihen . . . . . 17 (Kol. 4, 5)	3 ½% Obligations der Bundes- bahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende . . . 13	Wechselkurse: Devises Schweiz im Ausland . . . 9 Geldkurse in der Schweiz . . . . 8 Wert des Schweizerfrankens . . . 8 (Kol. 23, 24)
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr . 35	Rendite von 12 Anleihen des Bun- des und der Bundesbahnen . . . 12	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich . . . . . 21
Schweizerfranken in Prozenten: von 4 Valuten } . . . . . 8 des Dollars } . . . . . (Kol. 23, 24)	Rendite der neu aufgelegten An- leihen von schweizerischen öf- fentlich-rechtlichen Körper- schaften . . . . . 15	Zinssätze: Hypotheken, Kassaobligationen, Spargelder . . . . . 14
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze . . . . . 27	Stempelabgaben, Eidgenössische . 25	Lombardzinsfuss zentraler Noten- banken . . . . . 7
Silber, Preis . . . . . 55 (Kol. 13)	Telegraph und Telephon, Betriebs- ergebnisse . . . . . 37	Private Zinssätze in der Schweiz . 4 (Kol. 14—17)
Staatsanleihen: Kursbewegung . . . . . 11	Transitverkehr der S. B. B. . . . . 34	Zolleinnahmen . . . . . 26
	Uhrehöhse, Stempelungen . . . . 28	
	Verkehr . . . . . 34—36, 38	

## Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions . . . . . 18, 20	Demandes d'emploi, nombre des 30, 31	Touristique . . . . . 38
Index . . . . . 16	Devises, cours; cf. Changes	Virements de la Banque nationale suisse . . . . . 24
Argent au jour le jour, à Zurich . 4	Douanes, recettes . . . . . 26	Obligations: Emissions . . . . . 17, 19 Index . . . . . 12
Argent, prix . . . . . 55	Droits de timbre fédéraux . . . . 25	Or: Mouvement en Suisse . . . . . 46 Prix à Londres . . . . . 47
Avances sur nantissement: Taux hors banque en Suisse . . . 4 (Col. 14—17)	Emissions: d'actions . . . . . 18, 20 d'obligations . . . . . 17, 19	Port de Bâle, trafic marchandises 35
Taux officiels des banques d'émission étrangères . . . . . 7	Emprunts, émissions . . . . . 17, 19	Postes: Comptes de chèques et virements postaux . . . . . 23 Résultats d'exploitation . . . . . 37
Balance commerciale de la Suisse . 39	Energie électrique: Exportation . . . . . 29 Production . . . . . 29	Prix de gros . . . . . 55 Prix de l'or à Londres . . . . . 47 Production . . . . . 27—29
Bâle, trafic marchandises du port	Escompte: Taux hors banque en Suisse . . . 3, 4 Taux hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . . 6	Rendement: des emprunts Confédération et C. F. F. . . . . 12 des emprunts émis au cours du mois . . . . . 17 (Col. 4, 5)
Banques cantonales, Union: Bilan mensuel . . . . . 57	Taux officiels à l'étranger . . . . 5, 6 Taux officiels en Suisse . . . . 3, 5, 6	des nouveaux emprunts publics des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, en fin de mois . . . . . 13
Banques d'émission: Situations . . . . . 1, 2, 61	Exportation des principaux produits . . . . . 42	Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux . . . . . 36 Postes Télégraphes } . . . . . 37 Téléphones }
Taux pour avances sur nan- tissement . . . . . 7	Finances fédérales . . . . . 25, 26, 36, 37	Situations de banques: Banques d'émission étrangères . 61 Banque nationale suisse . . . . . 1, 2 Banque des Règlements Inter- nationaux . . . . . 62 Caisse de prêts . . . . . 60 Grandes banques suisses . . . . . 58, 59 Union des Banques cantonales . 57
Taux officiels d'escompte . . . . 5, 6	Fonds d'Etat: Cours . . . . . 11 Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, cours et rendement en fin de mois 13	Taux: Bons de caisse, Hypothèques, Dépôts en caisse d'épargne . . 14 pour avances sur nantissement . 7 d'escompte en Suisse . . . . . 3, 4 hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . . 6 officiels . . . . . 5, 6
Banque nationale suisse: Situations . . . . . 1, 2	Rendement de 12 emprunts Con- fédération et C. F. F. . . . . 12	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation . . . . . 37
Taux pour avances sur nan- tissement . . . . . 7	Rendement des nouveaux em- prunts publics . . . . . 15	Titres, clearing de Bâle et Zurich . 21
Taux d'escompte . . . . . 3, 5, 6	Franc suisse en pour-cent: des 4 changes . . . . . 8 du dollar . . . . . (Col. 23, 24)	Tourisme, mouvement du . . . . . 38
Virements . . . . . 24	Grandes banques suisses: bilan trimestriel . . . . . 58, 59	Trafic . . . . . 34—36, 38
Boîtes de montres poinçonnées . 28	Importation des principaux pro- duits . . . . . 43	Travail, marché du . . . . . 30—33
Bourse: Cours des fonds d'Etats fédéraux . 11	Index: des bourses . . . . . 12, 16 des prix des produits agricoles en Suisse . . . . . 48	Virements: Banque nationale suisse . . . . . 24 Postaux . . . . . 23
Cours des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K . . . . . 13	du coût de la vie . . . . . 50, 52, 54 des prix de gros . . . . . 49, 51, 53	
Index . . . . . 12, 16	Lettres de gage suisses . . . . . 56	
Mouvements . . . . . 10	Marché des capitaux . . . . . 11—15, 17—20 Marché monétaire . . . . . 3—7 Marché du travail . . . . . 30—33	
Caisse de prêts de la Confédération Suisse . . . . . 60	Modifications: du taux officiel des avances sur nantissement . . . . . 7 du taux officiel d'escompte . . . 5, 6	
Capitaux, marché des . . . . . 11—15, 17—20	Mouvement: Bourses . . . . . 10 Chambres de compensation . . . . 22 Comptes de chèques et virements postaux . . . . . 23	
Chambres de compensation . . . . 21, 22	Or en Suisse . . . . . 46	
Changes: Changes à vue en Suisse . . . . . 8 Change suisse à l'étranger . . . . 9 Valeur du franc suisse . . . . . 8 (Col. 23, 24)	Marché des titres à Bâle et Zurich Commerce extérieur . . . . . 39—44	
Chemins de fer fédéraux: Recettes . . . . . 36	Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie, et la Bulgarie . . . . . 45	
Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, cours et rendement . . . . 13	Conditionnement de la soie, éta- blissements de Bâle et Zurich . . 27	
Chômage: en Suisse . . . . . 30—32 en Suisse et à l'étranger . . . . . 33	Coût de la vie: Index en Suisse . . . . . 50, 52 Index en Suisse et à l'étranger . 54	
Clearing des titres à Bâle et Zurich Commerce extérieur . . . . . 39—44		
Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie, et la Bulgarie . . . . . 45		
Conditionnement de la soie, éta- blissements de Bâle et Zurich . . 27		
Coût de la vie: Index en Suisse . . . . . 50, 52 Index en Suisse et à l'étranger . 54		

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

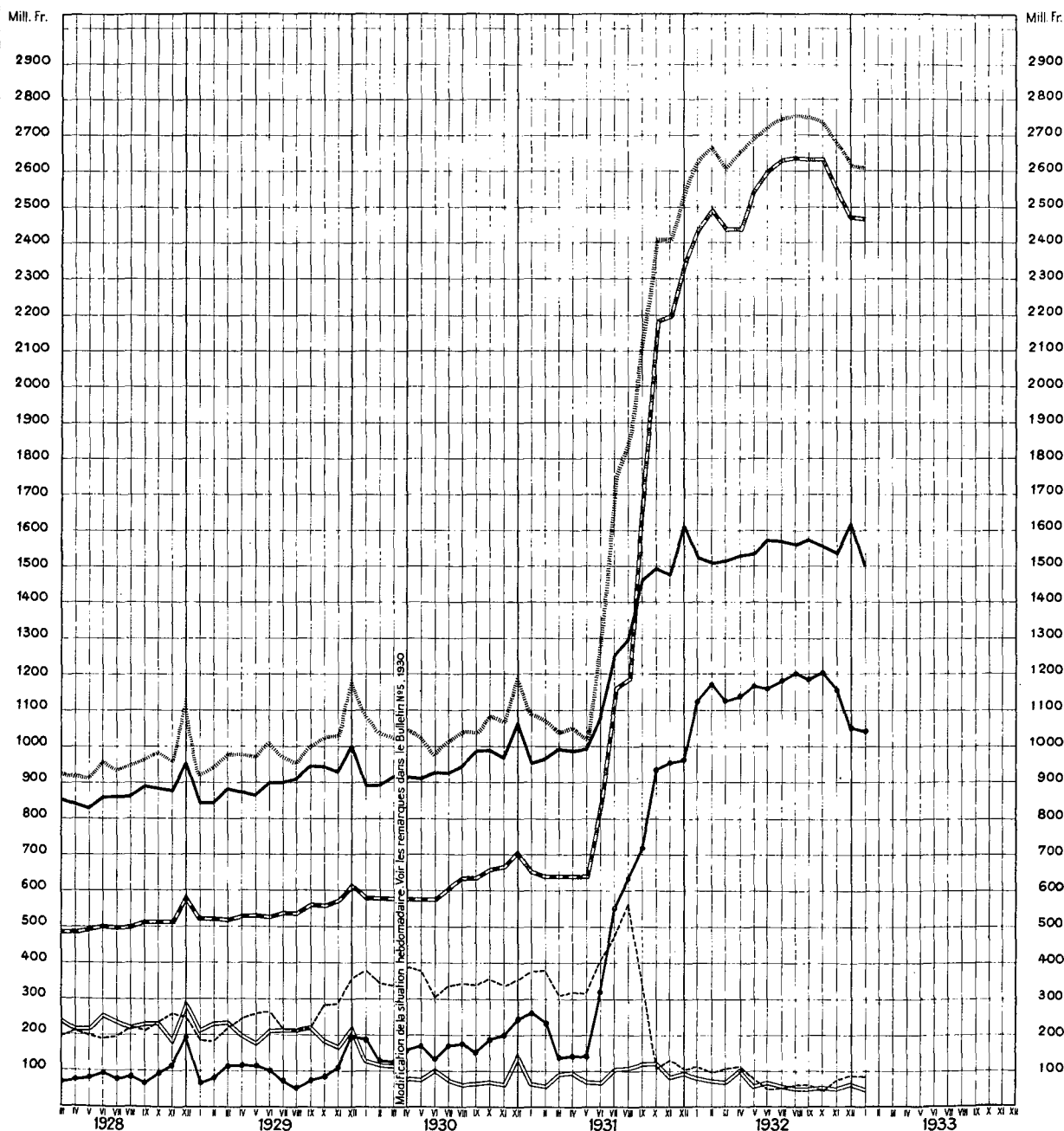
## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

### SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

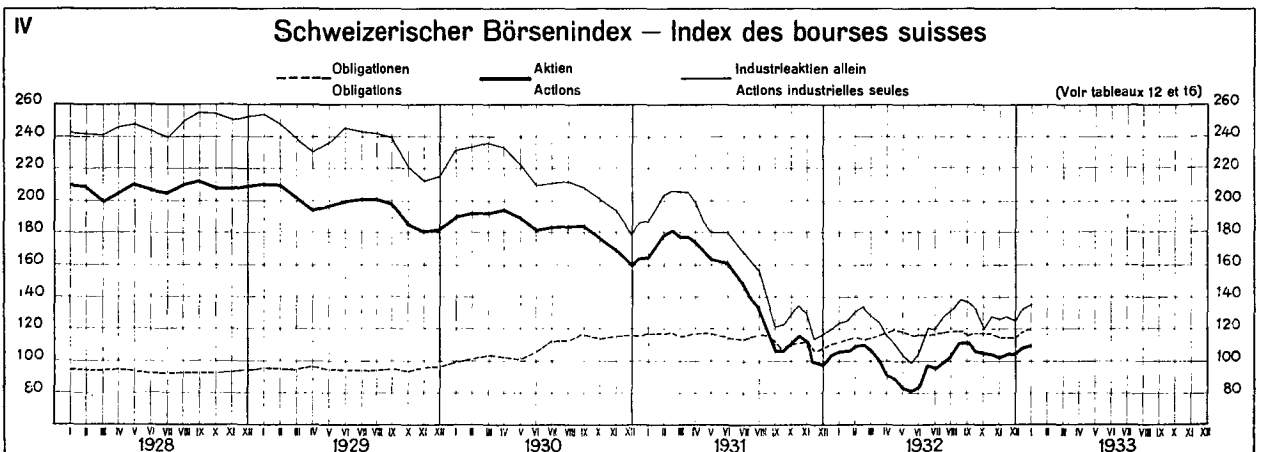
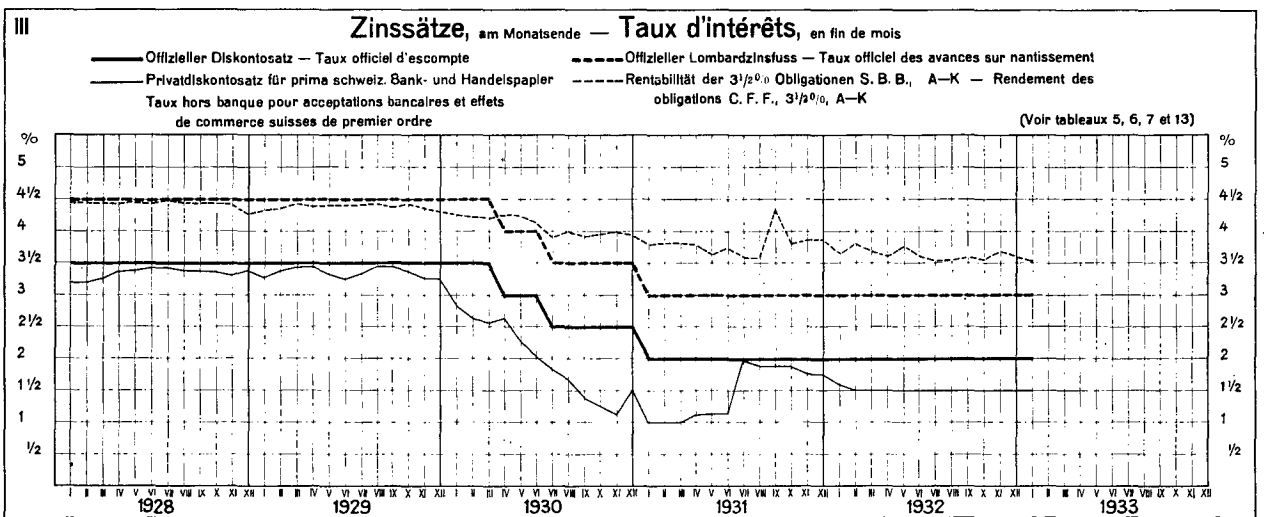
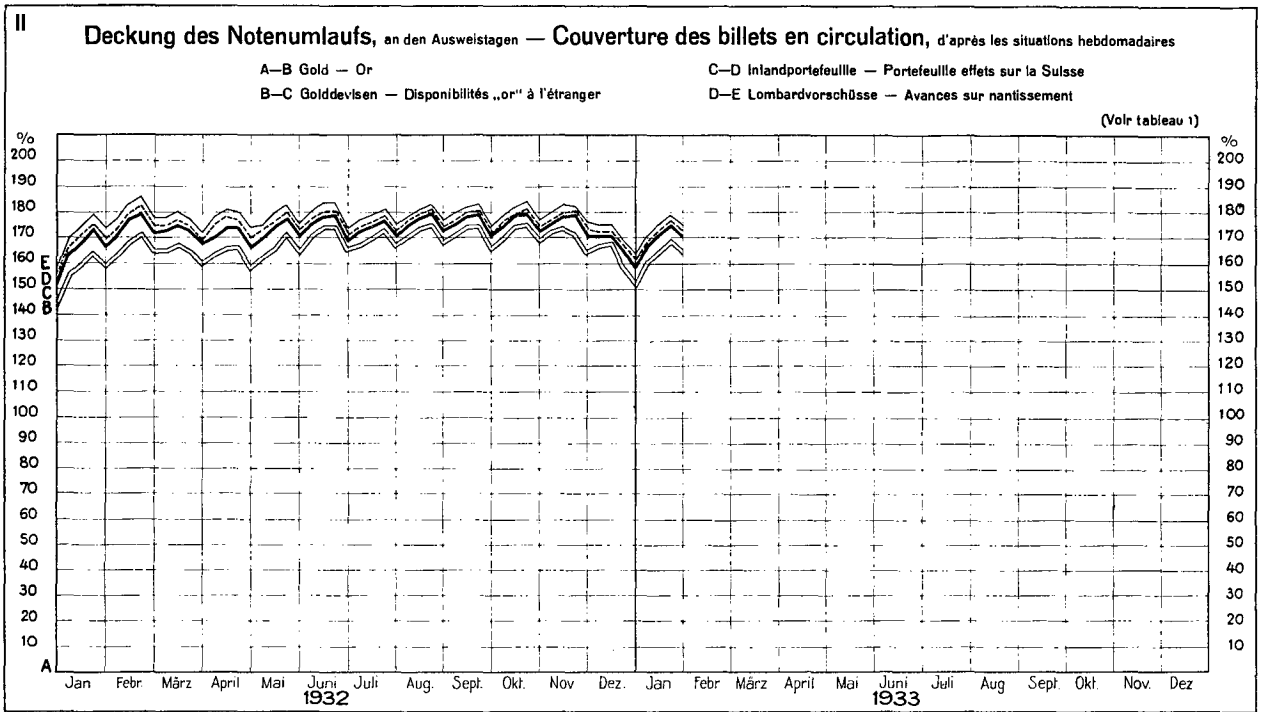
am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1<sup>er</sup> avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encas de or, dès le 1<sup>er</sup> avril 1930
- d) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- e) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- f) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- g) — Gesamte Notendeckung (vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, d und e; vom 1. IV. 1930 an: c, d und e) — Couverture totale des billets en circulation du 31. III. 1928 au 1<sup>er</sup> IV. 1930: b, d et e; dès le 1<sup>er</sup> IV. 1930: c, d et e)

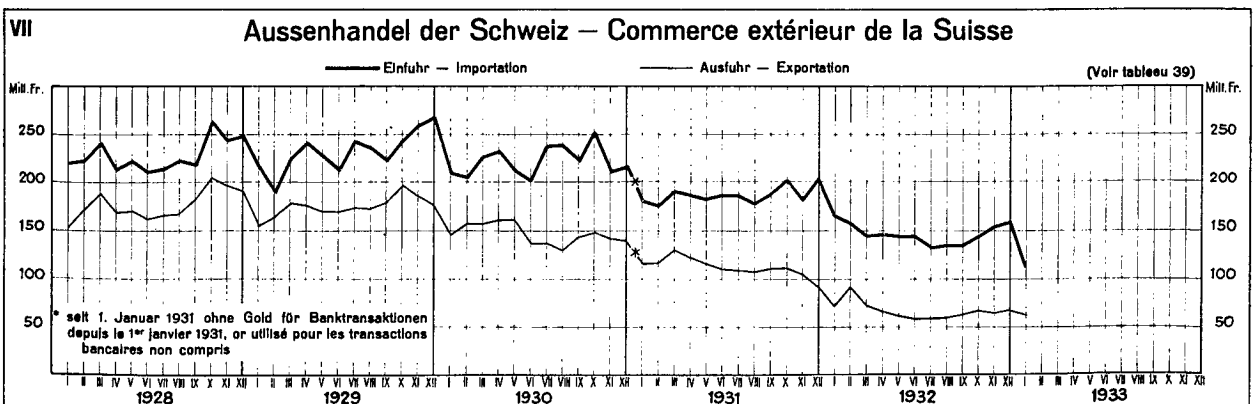
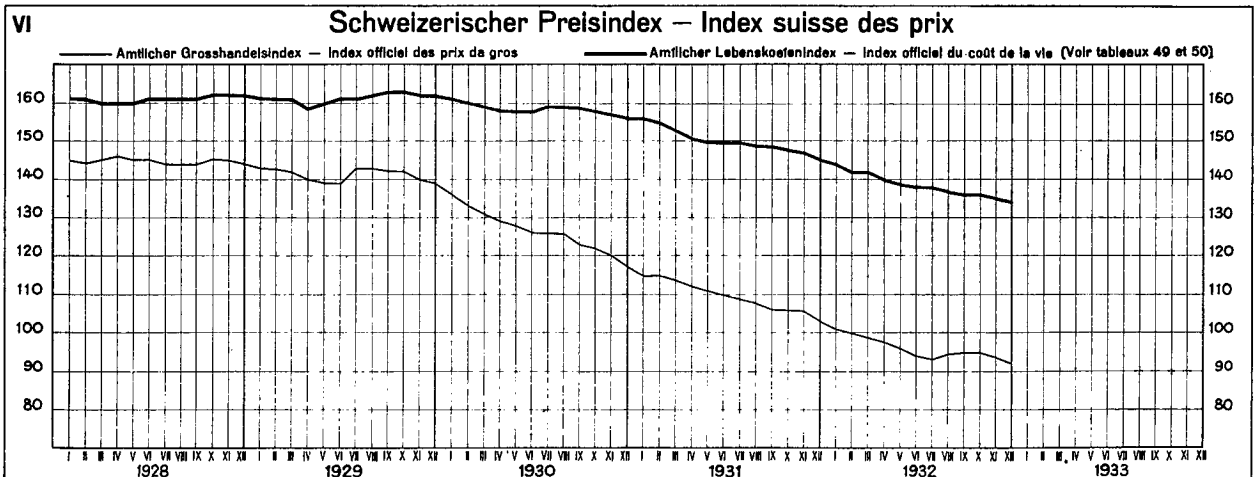
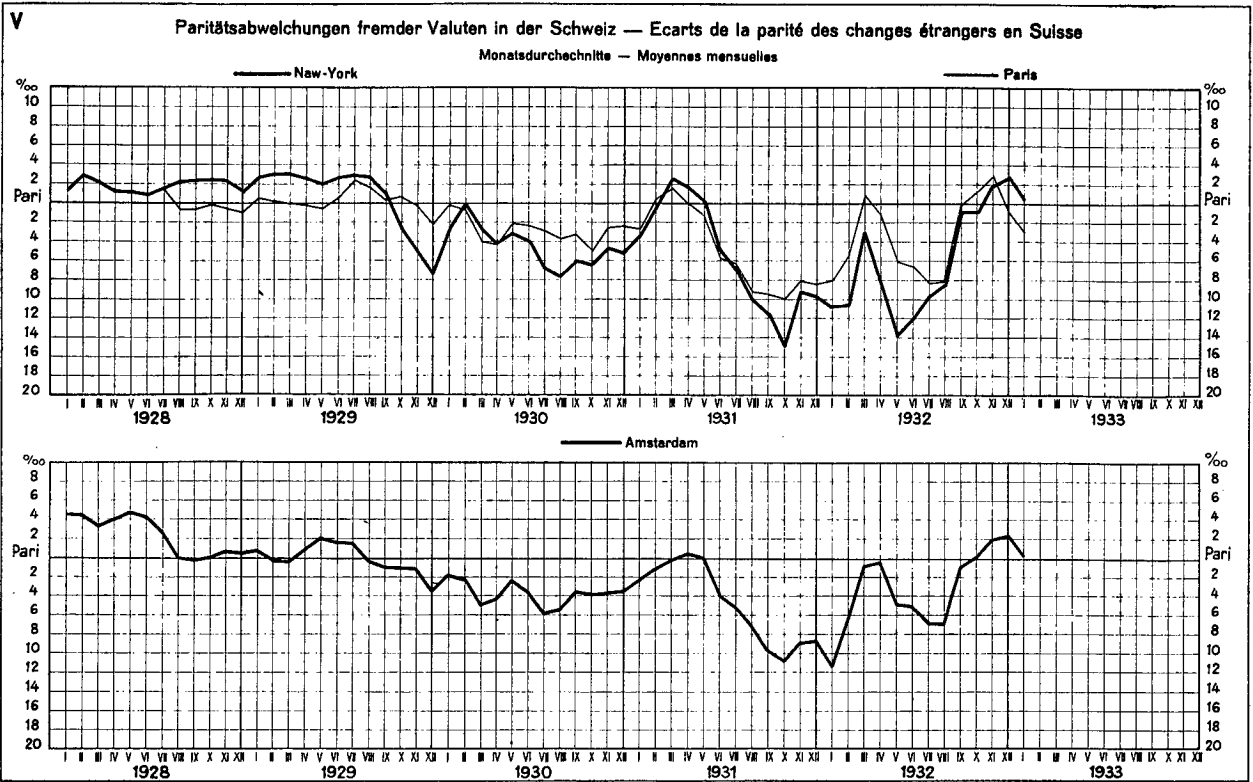
(Voir tableau 2)



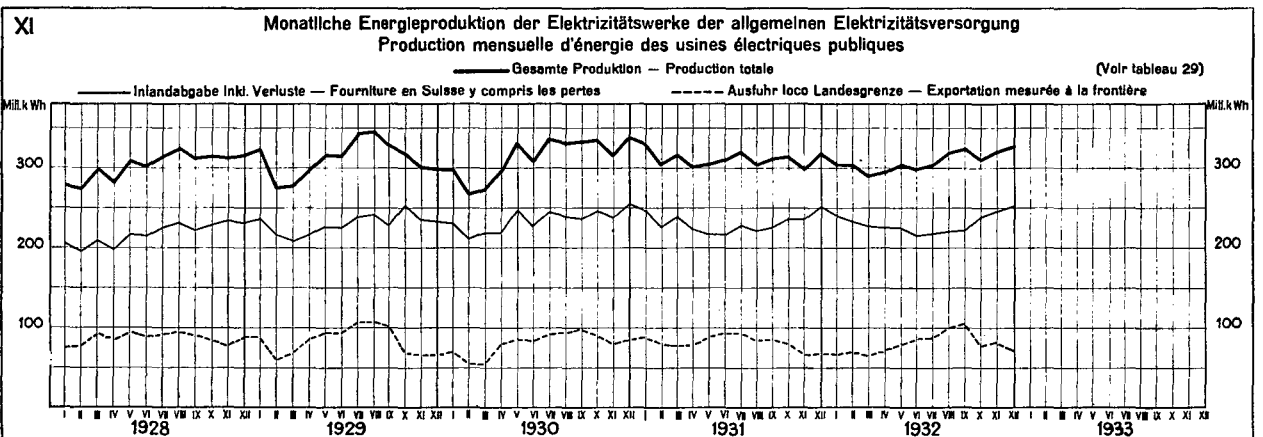
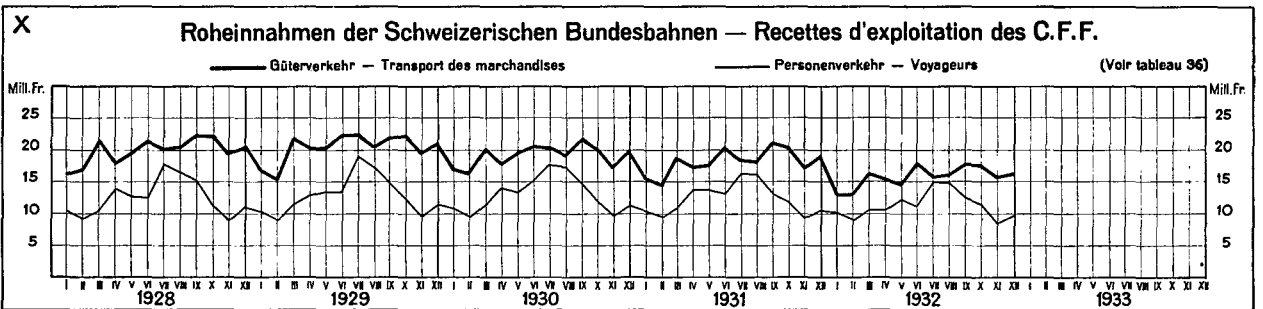
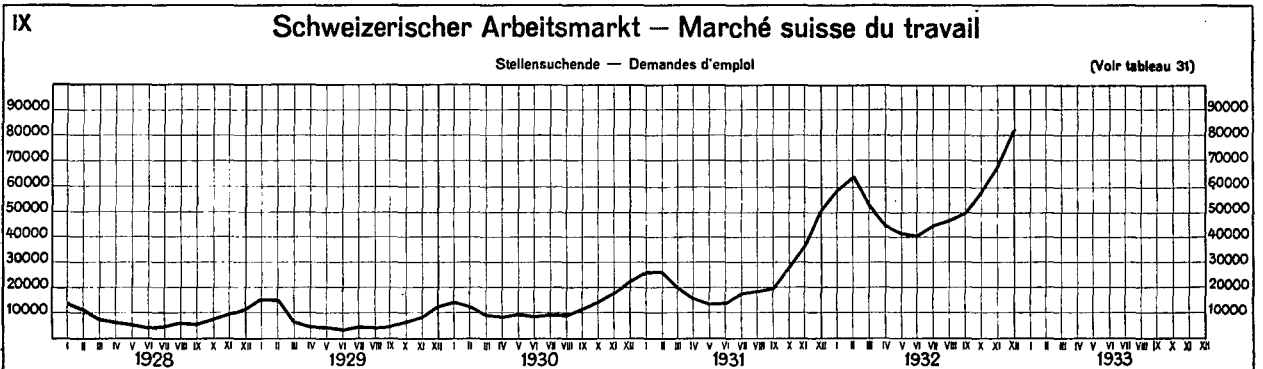
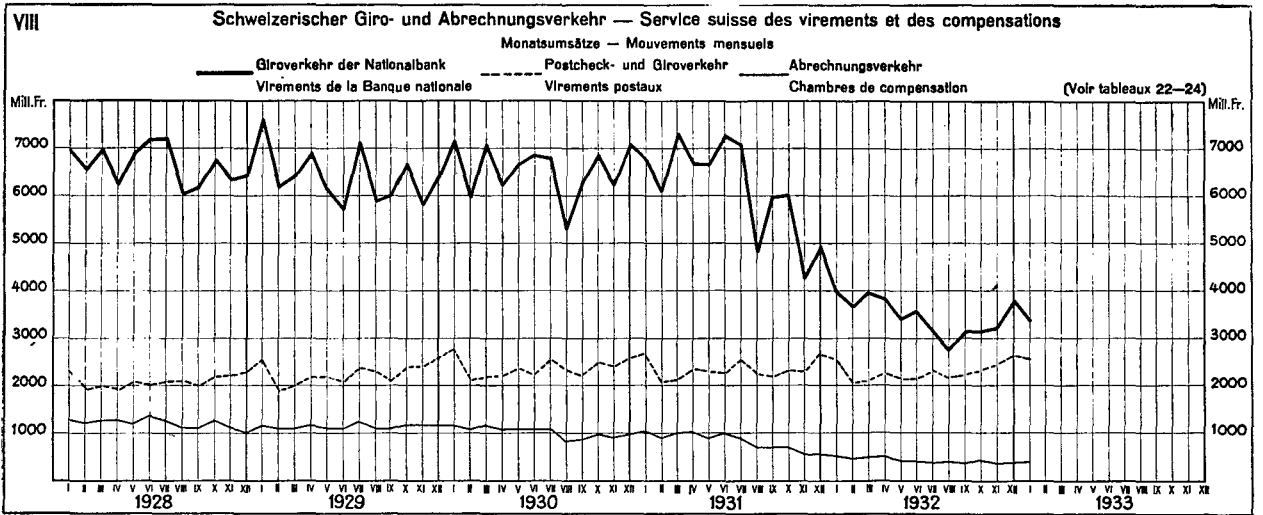
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse**

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen  Disponi- bilités „or“ à l'étranger	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- senschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement			Wert- schriften  Titres	
im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total		Wechsel Effets de change	Schatz- an- weisungen Rescrip- tions	Total		mit 10 tägiger Kündi- gungsfrist dénon- çables à 10 jours	andere autres	Total		
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1932</b>												
7 Janvier . . .	1 526.1	874.7	2 400.8	100.3	33.8	0.4	34.2		62.7	0.5	63.2	39.9
15 " . . .	1 526.1	878.7	2 404.8	97.5	30.9	0.7	31.6		53.3	0.5	53.8	39.9
23 " . . .	1 526.1	899.4	2 425.5	122.2	29.9	0.7	30.6		52.5	0.4	52.9	40.7
31 " . . .	1 526.1	920.0	2 446.1	110.4	29.1	0.7	29.8		52.5	0.6	53.1	39.4
7 Février . . .	1 550.0	896.1	2 446.1	110.0	26.7	0.6	27.3		52.9	0.2	53.1	40.0
7 Novembre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	44.0	14.0	0.2	14.2	3.2	43.9	6.3	50.2	43.4
15 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	41.2	14.8	0.2	15.0	2.5	37.4	4.5	41.9	44.4
23 " . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	96.7	14.5	0.2	14.7	2.5	36.6	3.1	39.7	46.0
30 " . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	73.3	15.4	0.2	15.6	2.5	40.5	2.6	43.1	46.7
7 Décembre . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	37.1	15.8	0.2	16.0	3.4	41.5	1.4	42.9	48.2
15 " . . .	2 226.4	321.4	2 547.8	19.0	16.5	0.2	16.7	3.4	40.4	—	40.4	49.7
23 " . . .	2 224.1	246.7	2 470.8	89.3	20.3	0.1	20.4	4.6	46.8	—	46.8	50.9
31 " . . .	2 224.1	247.1	2 471.2	86.8	19.5	0.2	19.7	4.6	49.1	—	49.1	50.8
<b>1933</b>												
7 Janvier . . .	2 224.1	247.1	2 471.2	85.8	18.2	0.2	18.4	4.6	44.6	—	44.6	50.8
15 " . . .	2 224.1	247.1	2 471.2	83.4	16.5	0.2	16.7	4.6	40.4	—	40.4	51.5
23 " . . .	2 224.1	247.1	2 471.2	85.9	16.3	0.2	16.5	4.6	38.8	—	38.8	52.2
31 " . . .	2 224.1	247.1	2 471.2	87.8	15.4	0.2	15.6	3.2	37.6	—	37.6	52.2
7 Février . . .	2 224.1	293.6	2 517.7	43.2	15.4	0.2	15.6	3.2	37.7	—	37.7	52.7

Aktiven — Actif				Passiven — Passif				Deckung — Couverture				
Korrespondenten Correspondants			Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en cir- culation	Täglich fällige Verbind- lichkeiten Autres engage- ments à vue	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Bilanz- summe Total de la situation	des Notenumlaufs des billets en circulation durch — par		aller tägl. fa ligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen <sup>1)</sup> des enga- gements à vue par or et disp. „or“ a l'é- tranger)	
im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total							Gold or	Gold im Inland allein or en Suisse		
In Millionen Franken — En millions de francs										In Prozenten — En pour-cent		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
<b>1932</b>												
7 Janvier . . .	12.3	0.4	13.2	27.3	35.0	1 538.4	1 067.8	37.7	2 678.9	156.05	99.19	95.96
15 " . . .	15.1	2.6	17.7	18.9	35.0	1 489.5	1 106.4	33.3	2 664.2	161.45	102.45	96.39
23 " . . .	8.5	2.0	10.5	19.3	35.0	1 467.8	1 167.0	31.9	2 701.7	165.24	103.97	96.69
31 " . . .	11.1	1.7	12.8	20.8	35.0	1 518.5	1 128.0	30.9	2 712.4	161.08	100.49	96.60
7 Février . . .	8.3	1.7	10.0	18.0	35.0	1 490.7	1 147.4	31.3	2 704.4	164.09	103.97	96.89
7 Novembre . . .	6.0	0.6	6.6	25.3	35.5	1 525.2	1 223.7	40.0	2 824.4	172.98	146.15	97.54
15 " . . .	8.1	1.0	9.1	26.7	35.5	1 496.1	1 247.2	39.5	2 818.3	176.29	148.99	97.64
23 " . . .	6.0	0.9	6.9	26.0	35.5	1 480.6	1 229.2	39.9	2 785.2	172.41	150.55	97.77
30 " . . .	6.2	0.7	6.9	25.9	35.5	1 534.6	1 157.0	39.6	2 766.7	166.34	145.25	97.56
7 Décembre . . .	7.0	0.8	7.8	25.2	35.5	1 516.0	1 142.1	39.7	2 733.3	168.38	147.04	97.43
15 " . . .	8.7	0.4	9.1	24.8	35.5	1 503.0	1 132.7	39.7	2 710.9	169.50	148.12	97.38
23 " . . .	5.7	0.6	6.3	24.4	35.5	1 559.7	1 078.6	39.7	2 713.5	158.42	142.60	97.03
31 " . . .	16.1	0.5	16.6	26.9	35.5	1 610.6	1 037.4	42.2	2 725.7	153.42	138.08	96.60
<b>1933</b>												
7 Janvier . . .	11.1	0.9	12.0	28.5	35.5	1 536.9	1 100.0	43.5	2 715.9	160.78	144.70	96.96
15 " . . .	14.2	0.9	15.1	20.5	35.5	1 487.8	1 143.0	37.1	2 703.4	166.09	149.48	97.09
23 " . . .	10.1	1.2	11.3	22.1	35.5	1 458.7	1 177.1	31.3	2 702.6	169.41	152.47	97.01
31 " . . .	12.3	1.4	13.7	23.0	35.5	1 500.8	1 140.8	27.2	2 704.3	164.65	148.18	96.87
7 Février . . .	10.7	1.5	12.2	18.5	35.5	1 467.1	1 170.4	27.8	2 700.8	171.61	151.60	97.09

<sup>1)</sup> Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colonnas 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende Fin de mois	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Metallbestand <sup>1)</sup> — Encaisse métallique <sup>1)</sup>						Golddevisen <sup>2)</sup> - Disponibilités „or“ à l'étranger <sup>2)</sup>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	513.5	527.5	584.9	654.5	2 446.1	2 471.2	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4	87.8
Février . . . . .	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8		24.2	180.7	343.9	378.5	97.6	
Mars . . . . .	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6		199.8	217.6	334.9	306.1	106.1	
Avril . . . . .	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6		210.9	246.9	391.0	315.3	111.0	
Mai . . . . .	500.5	535.8	578.8	642.8	2 555.3		199.0	260.7	376.0	310.0	78.3	
Juin . . . . .	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6		195.0	265.3	299.7	411.2	56.1	
Juillet . . . . .	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3		199.1	216.9	333.0	468.7	55.7	
Août . . . . .	503.0	540.0	639.9	1 188.5	2 643.6		226.7	210.1	341.6	565.5	59.3	
September . . . . .	518.5	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5		211.4	215.7	334.7	340.7	59.8	
Oktober . . . . .	517.5	561.1	664.5	2 187.5	2 637.5		238.2	280.6	354.0	100.2	46.6	
November . . . . .	517.1	573.8	672.0	2 200.9	2 552.7		262.4	287.6	335.2	131.1	73.3	
Décembre . . . . .	578.8	618.5	712.9	2 346.9	2 471.2		254.4	353.0	344.7	104.0	86.8	
	Inlandportfeuille <sup>3)</sup> Portfeuille effets sur la Suisse <sup>3)</sup>						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier . . . . .	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	15.6	52.3	63.1	42.2	37.5	53.1	37.6
Février . . . . .	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1		62.7	71.3	42.0	36.5	52.0	
Mars . . . . .	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5		66.7	73.6	47.4	41.2	53.1	
Avril . . . . .	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1		67.3	64.1	46.0	41.1	41.6	
Mai . . . . .	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4		71.5	60.7	44.4	42.0	43.1	
Juin . . . . .	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9		81.4	69.8	61.6	47.5	49.3	
Juillet . . . . .	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8		65.8	65.1	43.4	53.6	44.0	
Août . . . . .	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2		60.2	61.8	37.3	54.0	41.7	
September . . . . .	168.3	154.6	29.8	68.3	13.5		69.3	71.2	40.6	55.4	42.5	
Oktober . . . . .	166.2	127.0	32.5	74.8	14.0		67.7	61.8	39.8	52.7	51.6	
November . . . . .	138.8	113.7	29.5	30.7	15.6		58.1	60.5	37.6	53.8	43.1	
Décembre . . . . .	217.8	149.4	94.7	34.2	19.7		82.7	75.1	53.3	64.5	49.1	
	Korrespondenten im Inland <sup>4)</sup> Correspondants en Suisse <sup>4)</sup>						Notenumlauf — Billets en circulation <sup>5)</sup>					
Janvier . . . . .	27.2	32.9	29.6	18.3	11.1	12.3	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5	1 500.8
Février . . . . .	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7		819.3	842.9	893.1	961.0	1 505.4	
Mars . . . . .	27.3	47.3	26.4	15.2	11.4		858.7	885.8	918.0	994.3	1 517.4	
Avril . . . . .	25.5	52.0	26.0	15.9	8.3		844.9	875.3	916.3	987.8	1 529.1	
Mai . . . . .	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1		831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2	
Juin . . . . .	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4		860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2	
Juillet . . . . .	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7		859.5	900.1	928.3	1 255.3	1 571.3	
Août . . . . .	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9		864.3	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9	
September . . . . .	31.2	57.8	24.8	15.8	8.0		891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0	
Oktober . . . . .	30.8	44.8	21.7	14.7	7.1		885.2	943.6	989.0	1 497.6	1 552.8	
November . . . . .	49.8	41.7	16.8	11.6	6.2		878.2	927.7	968.0	1 476.5	1 534.6	
Décembre . . . . .	44.8	46.9	32.7	25.6	16.1		952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	1 610.8	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten <sup>5)</sup> Autres engagements à vue <sup>5)</sup>						Deckung des Notenumlaufs durch Metall <sup>1)</sup> Couverture métallique <sup>1)</sup> en % des billets en circulation					
Janvier . . . . .	113.7	66.6	188.5	262.0	1 128.0	1 140.8	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08	164.65
Février . . . . .	65.8	76.8	128.5	245.6	1 170.5		60.42	62.49	65.23	66.90	165.91	
Mars . . . . .	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8		57.35	59.35	63.05	64.64	160.70	
Avril . . . . .	72.0	111.9	153.7	149.3	1 131.6		58.44	61.02	63.16	65.07	159.48	
Mai . . . . .	75.7	110.3	169.3	146.7	1 166.0		60.19	61.47	63.75	64.93	166.45	
Juin . . . . .	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5		58.88	59.88	62.33	77.88	165.58	
Juillet . . . . .	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5		58.44	60.17	65.72	92.70	167.84	
Août . . . . .	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4		58.20	59.27	67.81	91.96	169.36	
September . . . . .	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9		58.16	59.74	64.82	116.19	167.46	
Oktober . . . . .	92.5	80.8	189.0	933.6	1 201.0		58.46	59.47	67.19	146.06	169.85	
November . . . . .	109.3	101.7	198.9	953.2	1 157.0		58.87	61.85	69.42	149.06	166.34	
Décembre . . . . .	195.5	200.4	242.1	962.1	1 037.4		60.75	61.90	67.12	145.82	153.42	

1) Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1 avril 1930) or et argent, puis or seul.

2) Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.

3) Bis 23. März 1928 Gesamtportfeuille — Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.

4) Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.

5) Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.



**Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt**  
*Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles*

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	3.50	2.84	2.00	2.00	2.97	1.17	1.68	1.50	0.58	1.17	0.82	0.50
Février . . . . .	3.50	2.00	2.00		2.71	1.00	1.52		0.79	1.00	0.48	
Mars . . . . .	3.50	2.00	2.00		2.60	0.99	1.50		0.90	1.01	0.50	
Avril . . . . .	3.08	2.00	2.00		2.61	1.06	1.50		0.42	0.94	0.50	
Mai . . . . .	3.00	2.00	2.00		2.44	1.12	1.50		0.56	0.88	0.50	
Juin . . . . .	3.00	2.00	2.00		2.06	1.12	1.50		0.94	0.88	0.50	
Juillet . . . . .	2.65	2.00	2.00		1.92	1.55	1.50		0.78	0.45	0.50	
Août . . . . .	2.50	2.00	2.00		1.75	1.98	1.50		0.75	0.02	0.50	
Septembre . . . . .	2.50	2.00	2.00		1.50	1.80	1.50		1.00	0.20	0.50	
Octobre . . . . .	2.50	2.00	2.00		1.29	1.90	1.50		1.21	0.10	0.50	
Novembre . . . . .	2.50	2.00	2.00		1.16	1.77	1.50		1.94	0.23	0.50	
Décembre . . . . .	2.50	2.00	2.00		1.18	1.75	1.50		1.82	0.25	0.50	
Année . . . . .	2.89	2.08	2.00		2.01	1.44	1.52		0.88	0.59	0.48	

3

**Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz**  
*Taux de l'argent à court terme en Suisse*

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de remboûrs, dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	des Monats — <i>du mois</i>															
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>																
1931	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Novembre . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Décembre . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1932																
Janvier . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Février . . . . .	1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mars . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Avril . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mai . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Juin . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Juillet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Août . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Septembre . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Octobre . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4	3-4	3	3	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Novembre . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Décembre . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1933																
Janvier . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

4

## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 15. Februar 1933 <i>Taux au 15 Février 1933</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1931	1932	1932			1933	0/0	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Janvier	Nov.	Déc.	Janvier			
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Schweiz — Suisse . . . . .	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Albanien — Albanie . . . . .	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — Australie . . . . .	6.29-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	Juin 1931	6-7
Belgien — Belgique . . . . .	2.50	3.47	3.11	3.50	3.50	3.50	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13 Janvier 1932	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Britisch Indien — Inde britannique	7.05	5.02	7.42	4.00	4.00	4.00	4	7 Juillet 1932	5
Bulgarien — Bulgarie . . . . .	9.05	8.57	9.50	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Chile — Chili . . . . .	7.86-8.86	5.23-6.64	6.00-7.00	4.50-5.50	4.50-6.00	4.50-6.00	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	23 Août 1932	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7
Dänemark — Danemark . . . . .	4.22	4.49	6.00	3.50	3.50	3.50	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12 Octobre 1932	4
Danzig — Dantzig . . . . .	5.60	4.52	5.00	4.00	4.00	4.00	4	11 Juillet 1932	5
Deutschland — Allemagne . . . . .	6.92	5.21	7.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur . . . . .	9.80	8.08	10.00	7.00	7.00	7.00	7	12 Mai 1932	10
England — Angleterre . . . . .	3.97	3.00	6.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Estland — Estonie . . . . .	6.88	5.58	6.40	5.50	5.50	5.50	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 Février 1932	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Finnland — Finlande . . . . .	6.58	6.77	8.00	6.50	6.50	6.50	6	1 Février 1933	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Frankreich — France . . . . .	2.12	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9 Octobre 1931	2
Griechenland — Grèce . . . . .	9.61	10.68	11.65	10.00	9.10	9.00	9	3 Décembre 1932	10
Japan — Japon . . . . .	5.40	5.80	6.57	4.88	4.88	4.88	4.88	17 Août 1932	5.11
Java . . . . .	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	11 Mars 1930	5
Irland — Irlande . . . . .	4.81	3.94	6.50	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Italien — Italie . . . . .	5.89	5.55	7.00	5.00	5.00	4.29	4	9 Janvier 1933	5
Jugoslawien — Yougoslavie . . . . .	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20 Juillet 1931	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Kolumbien — Colombie . . . . .	7.00	5.77	7.00	5.00	5.00	5.00	5	19 Septembre 1932	6
Lettland — Lettonie . . . . .	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00	6.00-7.00	6.00-7.00	5.50-6.00	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — Lithuanie . . . . .	6.00-7.87	6.00-7.84	6-8.50	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
New-York . . . . .	2.12	2.82	3.50	2.50	2.50	2.50	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	24 Juin 1932	3
Niederlande — Pays-Bas . . . . .	2.47	2.65	3.00	2.50	2.50	2.50	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19 Avril 1932	3
Norwegen — Norvège . . . . .	4.65	4.68	6.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Septembre 1932	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Oesterreich — Autriche . . . . .	7.23	6.86	8.00	6.00	6.00	6.00	6	24 Août 1932	7
Peru — Pérou . . . . .	7.00	6.88	7.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne . . . . .	7.50	7.20	7.50	6.00	6.00	6.00	6	21 Octobre 1932	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Portugal . . . . .	7.80	6.68	7.00	6.50	6.50	6.50	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 Avril 1932	7
Rumänien — Roumanie . . . . .	8.25	7.17	8.00	7.00	7.00	7.00	7	4 Mars 1932	8
Russland — Russie . . . . .	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — Suède . . . . .	4.10	4.88	6.00	3.50	3.50	3.50	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 Septembre 1932	4
Spanien — Espagne . . . . .	6.24	6.41	6.50	6.00	6.00	6.00	6	26 Octobre 1932	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Südafrika — Afrique du Sud . . . . .	5.28	5.77	6.00	5.00	5.00	5.00	5	7 Octobre 1932	6
Tschechoslowakei — Tchecoslovaquie . . . . .	6.29	5.15	6.00	4.50	4.50	4.27	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25 Janvier 1933	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Ungarn — Hongrie . . . . .	6.89	5.74	7.61	4.50	4.50	4.50	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 15. Januar bis 15. Februar 1933  
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 15 Janvier au 15 Février 1933

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4
25 Janvier 1933 . . . . .	Tschechoslowakei — Tchecoslovaquie . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1 Février „ . . . . .	Finnland — Finlande . . . . .	6	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

**Offizielle und Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland**  
*Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger*

1	2	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>						
		3 1931	4 1932	1932			1933		1932		1933			
				<i>Janvier</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Janvier</i>	<i>31 Jan.</i>	<i>31 Déc.</i>	<i>7 Jan.</i>	<i>15 Jan.</i>	<i>23 Jan.</i>	<i>31 Jan.</i>	
Schweiz — Suisse	O P*	2.08 1.44	2.00 1.52	2.00 1.68	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Amsterdam . . . . .	O P	2.47 1.85	2.65 0.72	3.00 2.18	2.50 0.25	2.50 0.25	2.50 0.25	3 2 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Berlin . . . . .	O P	6.92 6.77	5.21 4.96	7.00 6.99	4.00 3.87	4.00 3.87	4.00 3.87	7 7	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	
Brüssel — Bruxelles	O P	2.50 2.82	3.47 3.13	3.11 2.96	3.50 3.00	3.50 2.97	3.50 2.90	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 2 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 2 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 2 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	
London — Londres	O P	3.97 3.56	3.00 1.88	6.00 5.34	2.00 0.88	2.00 1.07	2.00 0.87	6 4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 1 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	2 7/8	2 1 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	2 3/4	
Mailand — Milan	O P	5.89 5.92	5.55 5.81	7.00 7.50	5.00 5.00	5.00 5.00	4.29 4.42	7 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5	5 5	4 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
New-York . . . . .	O P	2.12 1.47	2.82 1.19	3.50 2.78	2.50 0.50	2.50 0.40	2.50 0.36	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Paris . . . . .	O P	2.12 1.56	2.50 1.29	2.50 1.75	2.50 1.00	2.50 0.91	2.50 1.12	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 7/8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatdiskontosatz — *Taux hors banque.*  
 \* Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

**Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement***

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 15. Februar 1933 <i>Taux au 15 Février 1933</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	2 1931	3 1932	1932			1933	8 %	9 in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			<i>Janvier</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Janvier</i>			
Schweiz — Suisse . . . . .	3.03	3.00	3	3	3	3	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 Février 1933	3
Belgien — Belgique . . . . .	3.50	4.47	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13 Janvier 1932	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Deutschland — Allemagne . . . . .	8.60	6.21	8	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . . . . .	4.50	4.50	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 Janvier 1930	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Italien — Italie . . . . .	5.89	5.55	7	5	5	4	4	9 Janvier 1933	5
Jugoslawien — Yougoslavie . . . . .	7.97	9.00	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — Pays-Bas . . . . .	3.10	3.30	4	3	3	3	3	19 Avril 1932	4
Oesterreich — Autriche . . . . .	7.73-8.23	7.36-7.86	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -9	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	24 Août 1932	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -8
Polen — Pologne . . . . .	8.50	8.20	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7	7	7	7	21 Octobre 1932	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Rumänien — Roumanie . . . . .	9.25	8.17	9	8	8	8	8	4 Mars 1932	9
Spanien — Espagne . . . . .	5.00-6.74	5.00-7.00	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Tschechoslowakei — Tchecoslovaquie . . . . .	5.72-6.22	6.51-7.01	7-7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	25 Janvier 1933	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 15. Januar bis 15. Februar 1933  
*Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 15 Janvier au 15 Février 1933*

1 Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	2	3 Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	4 Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
25 Janvier 1933 . . . . .	Tschechoslowakei — <i>Tchecoslovaquie</i> . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -6	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
8 Février „ . . . . .	Schweiz — Suisse . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3

**Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz\* — Wert des Schweizerfrankens**

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien <sup>5)</sup> Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New-York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—
Parität Parité	20.305	25.22154 <sup>1)</sup>	123.457	27.277	72.062	72.926	208.32	5.18262	138.889 <sup>2)</sup>	138.889 <sup>3)</sup>	138.889 <sup>4)</sup>
Januar 1933 <i>Janvier</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.											
2.	20.28 <sup>3/4</sup>	17.28 <sup>3/4</sup>	123.70	26.60	71.92 <sup>1/2</sup>	60.80	208.85	5.19 <sup>3/4</sup>	94.25	89.50	89.—
3.	20.28 <sup>1/2</sup>	17.32	123.67 <sup>1/2</sup>	26.60	71.95	60.80	208.85	5.19 <sup>3/4</sup>	94.10	89.65	89.10
4.	20.28	17.34	123.55	26.60	71.95	61.50	208.80	5.19 <sup>5/8</sup>	94.25	89.75	89.25
5.	20.29	17.32	123.37 <sup>1/2</sup>	26.56	71.90	61.50	208.67 <sup>1/2</sup>	5.18 <sup>3/8</sup>	94.25	89.50	89.—
6.	20.27 <sup>3/4</sup>	17.35	123.37 <sup>1/2</sup>	26.56 <sup>1/2</sup>	71.95	61.50	208.72 <sup>1/2</sup>	5.19	94.25	89.75	89.25
7.	20.27 <sup>1/4</sup>	17.35	123.35	26.57 <sup>1/2</sup>	71.92 <sup>1/2</sup>	61.50	208.72 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>1/4</sup>	94.25	89.75	89.25
8.											
9.	20.26 <sup>7/8</sup>	17.36 <sup>1/4</sup>	123.37 <sup>1/2</sup>	26.58	71.92 <sup>1/2</sup>	61.25	208.72 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>1/4</sup>	94.25	89.75	89.25
10.	20.27 <sup>1/4</sup>	17.39	123.32 <sup>1/2</sup>	26.60	71.95	61.25	208.77 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>3/8</sup>	94.40	90.—	89.50
11.	20.27 <sup>1/2</sup>	17.41 <sup>1/4</sup>	123.27 <sup>1/2</sup>	26.58 <sup>3/4</sup>	71.97 <sup>1/2</sup>	61.25	208.72 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>1/8</sup>	94.70	90.—	89.50
12.	20.27 <sup>1/2</sup>	17.43 <sup>3/4</sup>	123.30	26.59	72.—	61.—	208.71 <sup>1/4</sup>	5.19 <sup>1/2</sup>	95.—	90.25	89.75
13.	20.28	17.37 <sup>1/2</sup>	123.30	26.59 <sup>1/2</sup>	71.98 <sup>3/4</sup>	61.—	208.62 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>1/2</sup>	94.80	90.—	89.50
14.	20.27 <sup>1/4</sup>	17.42 <sup>1/2</sup>	123.37 <sup>1/2</sup>	26.59 <sup>1/2</sup>	71.95	61.—	208.55	5.19 <sup>9/16</sup>	94.85	87.75	89.70
15.											
16.	20.27 <sup>1/4</sup>	17.43	123.40	26.59 <sup>1/2</sup>	71.93 <sup>3/4</sup>	61.—	208.60	5.19 <sup>9/16</sup>	94.80	87.10	89.—
17.	20.27 <sup>7/8</sup>	17.43	123.37 <sup>1/2</sup>	26.58	71.96 <sup>1/4</sup>	61.—	208.58 <sup>3/4</sup>	5.19 <sup>1/8</sup>	94.75	86.50	89.10
18.	20.27 <sup>1/4</sup>	17.37	123.35	26.56 <sup>1/4</sup>	71.92 <sup>1/2</sup>	60.50	208.57 <sup>1/2</sup>	5.19	94.50	86.25	88.75
19.	20.26 <sup>3/4</sup>	17.38	123.40	26.57	71.92 <sup>1/2</sup>	60.—	208.61 <sup>1/4</sup>	5.19 <sup>5/16</sup>	94.70	86.50	88.85
20.	20.25 <sup>3/4</sup>	17.37 <sup>1/2</sup>	123.38 <sup>3/4</sup>	26.56 <sup>1/4</sup>	71.90	59.75	208.58 <sup>3/4</sup>	5.19	94.50	87.—	89.—
21.	20.21 <sup>1/4</sup>	17.38 <sup>3/4</sup>	123.20	26.50	71.82 <sup>1/2</sup>	59.75	208.20	5.18	94.50	87.20	89.—
22.											
23.	20.19	17.38	123.—	26.47 <sup>1/2</sup>	71.75	60.—	208.—	5.17 <sup>3/8</sup>	94.70	87.20	89.—
24.	20.19	17.38 <sup>3/4</sup>	122.85	26.40	71.60	60.—	207.62 <sup>1/2</sup>	5.15 <sup>3/4</sup>	94.50	87.20	89.—
25.	20.17	17.55	122.90	26.42	71.65	60.—	207.65	5.16 <sup>3/4</sup>	95.25	88.—	89.75
26.	20.17 <sup>1/2</sup>	17.53	122.90	26.42	71.67 <sup>1/2</sup>	59.75	207.65	5.16 <sup>3/4</sup>	95.25	88.—	89.75
27.	20.19	17.49	123.—	26.42 <sup>1/2</sup>	71.82 <sup>1/2</sup>	59.25	207.85	5.17	95.—	87.75	89.50
28.	20.17	17.50	122.92 <sup>1/2</sup>	26.41	71.80	59.25	207.80	5.16 <sup>3/4</sup>	94.75	87.50	89.50
29.											
30.	20.18	17.52	122.90	26.41	71.82 <sup>1/2</sup>	59.25	207.80	5.16 <sup>7/8</sup>	94.75	85.25	89.50
31.	20.18 <sup>1/4</sup>	17.53	122.65	26.41	71.85	59.50	207.80	5.16 <sup>7/8</sup>	94.75	79.25	89.50
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1931 I.	20.25	25.077	122.80	27.04	72.01	72.62	207.80	5.165	138.24	138.04	138.05
1932 I.	20.14	17.555	121.07	25.82	71.29	—	205.92	5.126	98.00	96.58	95.55
II.	20.20	17.720	121.68	26.50	71.46	—	206.90	5.127	98.84	97.39	96.06
III.	20.33	18.692	122.86	26.75	72.02	—	208.17	5.168	102.00	102.61	100.70
IV.	20.28	19.290	122.03	26.45	72.01	—	208.24	5.141	98.23	105.50	98.12
V.	20.18	18.786	121.61	26.30	71.68	58.11	207.31	5.111	95.28	102.39	94.16
VI.	20.17	18.692	121.33	26.20	71.38	56.94	207.24	5.121	95.66	101.94	92.44
VII.	20.14	18.240	121.75	26.18	71.23	60.71	206.86	5.133	93.43	98.61	90.43
VIII.	20.14	17.904	122.20	26.28	71.30	61.26	206.86	5.138	91.67	95.21	89.36
IX.	20.30	17.978	123.15	26.56	71.78	61.93	208.07	5.179	92.11	93.00	90.16
X.	20.34	17.604	123.05	26.51	71.94	61.87	208.35	5.178	90.64	91.36	88.82
XI.	20.36	17.018	123.36	26.56	72.05	61.64	208.71	5.193	90.30	88.40	86.66
XII.	20.29	17.017	123.64	26.54	71.96	61.28	208.81	5.197	92.81	88.11	87.49
1933 I.	20.24	17.409	123.24	26.53	71.88	60.51	208.39	5.185	94.62	87.94	89.28
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1931	20.20	23.346	121.84	26.80	71.76	—	207.30	5.153	129.96	129.31	129.19
1932	20.24	18.035	122.32	26.39	71.67	60.50 <sup>6)</sup>	207.62	5.151	94.81	96.68	92.40

\* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

1) Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — *L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.*

2) " 27. " " " " " " " " " " 27 " " "

3) " 29. " " " " " " " " " " 29 " " "

4) " 27. " " " " " " " " " " 27 " " "

5) Ab 1. Mai 1932 für Noten. — *Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.* 6) Durchschnitt Mai—Dezember. — *Moyenne mai—décembre.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)\* — Valeur du franc suisse

Parität Parité	Madrid	Prag Prague	Warschau Varsovie	Budapest <sup>1)</sup>	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Montreal	Buenos- Aires	Yoko- hama <sup>2)</sup>	Der Schweizerfranken in % Le franc suisse en %	
	für — pour Pes. 100.—	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	von 4 Valuten Kol. 2, 6, 8 u. 9 des Changes col. 2, 6, 8 et 9	des Dollars du dollar
	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 <sup>3)</sup>	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332		
Januar 1933 Janvier											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1.											
2.	42. 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 38	58. 20	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 55	109. —	107. —	99. 93	99. 71
3.	42. 30	15. 38	58. 20	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	109. —	107. 50	99. 93	99. 71
4.	42. 35	15. 38	58. 20	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	109. —	107. 50	99. 95	99. 74
5.	42. 35	15. 35	58. —	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	108. 50	106. 50	100. 03	99. 98
6.	42. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. —	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 60	108. 50	107. —	99. 99	99. 86
7.	42. 45	15. 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 10	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	108. 50	107. 25	99. 99	99. 81
8.											
9.	42. 45	15. 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 10	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 58 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	108. 50	107. 25	100. 00	99. 81
10.	42. 45	15. 37	58. 10	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 60	108. 50	107. —	99. 97	99. 79
11.	42. 45	15. 37	58. 10	72. 75	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 60	108. 50	106. 75	99. 98	99. 83
12.	42. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 38	58. 15	72. 50	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 60	108. 50	106. 75	99. 95	99. 76
13.	42. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 38	58. 15	72. 50	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 50	107. 50	99. 96	99. 76
14.	42. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 38	58. 15	72. 50	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 50	107. 50	99. 99	99. 75
15.											
16.	42. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 38	58. 15	72. 50	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 50	107. 50	99. 99	99. 75
17.	42. 43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15. 36	58. 10	72. —	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 50	107. 50	99. 99	99. 83
18.	42. 43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15. 35	58. 10	71. 50	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 55	108. 50	107. 50	100. 02	99. 86
19.	42. 43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15. 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58. 10	71. —	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 50	108. 50	107. 50	100. 01	99. 80
20.	42. 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 35	58. 05	70. —	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 50	108. 50	107. 50	100. 05	99. 86
21.	42. 35	15. 33	57. 95	70. —	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 50	108. 50	107. 50	100. 22	100. 05
22.											
23.	42. 35	15. 32	57. 85	70. —	6. 90	3. 06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4. 50	108. 50	107. 50	100. 33	100. 17
24.	42. 30	15. 30	57. 75	70. —	6. 90	3. 05	4. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 25	107. 50	100. 51	100. 48
25.	42. 30	15. 30	57. 85	70. —	6. 90	3. 05	4. 45	108. 25	108. 75	100. 46	100. 29
26.	42. 35	15. 30	57. 85	69. —	6. 90	3. 05	4. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 25	108. 75	100. 45	100. 29
27.	42. 35	15. 31	57. 85	69. —	6. 90	3. 05	4. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	108. 25	108. 75	100. 34	100. 24
28.	42. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30	57. 80	68. 50	6. 90	3. 05	4. 43	108. 25	107. 50	100. 39	100. 29
29.											
30.	42. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30	57. 80	68. 25	6. 90	3. 05	4. 41 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	108. —	108. —	100. 36	100. 27
31.	42. 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15. 30	57. 80	68. —	6. 90	3. 05	4. 38 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	108. —	108. —	100. 35	100. 27
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1931 I.	53. 65	15. 29	57. 85	90. 21	9. 13	3. 07	5. 154	158. 03	255. 32	100. 42 <sup>4)</sup>	100. 34
1932 I.	42. 85	15. 16	57. 39	—	9. 01	3. 03	4. 335	128. 44	182. 73	101. 03	101. 09
II.	39. 78	15. 17	57. 40	—	9. 06	3. 04	4. 450	128. 10	174. 52	100. 78	101. 07
III.	39. 19	15. 28	57. 81	—	9. 04	3. 06	4. 607	131. 29	164. 04	100. 07	100. 28
IV.	39. 39	15. 21	57. 63	—	9. 03	3. 05	4. 610	128. 98	167. 99	100. 26	100. 80
V.	41. 42	15. 13	57. 32	68. 40	9. 05	3. 04	4. 490	123. 06	160. 67	100. 75	101. 38
VI.	42. 20	15. 16	57. 32	65. 97	8. 79	3. 04	4. 429	114. 32	154. 53	100. 83	101. 19
VII.	41. 34	15. 16	57. 44	66. 35	8. 39	3. 04	4. 456	110. 10	139. 46	100. 91	100. 96
VIII.	41. 36	15. 18	57. 51	67. 63	8. 35	3. 04	4. 475	105. 96	125. 80	100. 86	100. 86
IX.	41. 93	15. 31	57. 97	69. 43	7. 85	3. 04	4. 663	111. 46	121. 90	100. 15	100. 07
X.	42. 35	15. 32	57. 97	70. 63	7. 10	3. 05	4. 703	109. 88	118. 92	100. 02	100. 09
XI.	42. 42	15. 37	58. 14	73. 35	6. 91	3. 07	4. 532	110. —	106. 83	99. 84	99. 80
XII.	42. 35	15. 38	58. 15	72. 90	6. 87	3. 06	4. 470	109. 15	108. 12	99. 93	99. 72
1933 I.	42. 39	15. 35	58. 02	71. 23	6. 90	3. 06	4. 532	108. 47	107. 51	100. 12	99. 95
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50	101. 07
1932	41. 40	15. 24	57. 67	69. 33 <sup>5)</sup>	8. 27	3. 05	4. 519	117. 42	143. 27	100. 45	100. 61

\* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

<sup>1)</sup> Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.

<sup>2)</sup> Seit 28. Juni 1931 — Depuis le 28 juin 1931.

<sup>3)</sup> Am 13. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 décembre 1931.

<sup>4)</sup> Berechnet auf 9 Valuten (Kol. 2—10) — Calculé sur la base des 9 changes (Col. 2—10).

<sup>5)</sup> Durchschnitt Mai-Dezember — Moyenne mai-décembre.

**Devise Schweiz im Ausland — Change suisse à l'étranger**

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
Januar 1933 <i>Janvier</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7.	493.25	17.35 <sup>1/2</sup>	81.—	376.—	138.96	136.80	47.89 <sup>1/2</sup>	19.25 <sup>1/2</sup>
15.	493.25	17.43	80.97	375.65	138.90	136.80	47.93 <sup>1/2</sup>	19.25
23.	495.25	17.39 <sup>1/2</sup>	81.22	377.25	139.22	136.95	48.07 <sup>1/2</sup>	19.36 <sup>1/4</sup>
31.	495.25	17.54 <sup>3/4</sup>	81.36	378.—	139.03	137.55	48.12	19.33 <sup>1/2</sup>
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1931								
I.	493.68	25.08	81.34	369.76	139.10	137.41	48.12	19.360
1932								
I.	496.29	17.60	82.06	386.19	139.95	—	48.54	19.509
II.	495.09	17.73	82.06	377.05	139.67	—	48.32	19.501
III.	491.74	18.77	81.39	373.92	138.73	—	48.03	19.347
IV.	493.02	19.30	81.79	377.74	138.74	—	48.01	19.446
V.	495.51	18.79	82.23	379.77	139.41	—	48.25	19.569
VI.	495.66	18.69	82.13	381.28	140.04	—	48.26	19.518
VII.	496.55	18.24	81.95	381.70	140.33	—	48.34	19.474
VIII.	496.36	17.86	81.85	379.95	140.21	—	48.35	19.457
IX.	492.60	17.98	81.23	376.31	139.21	—	48.07	19.304
X.	491.71	17.60	81.23	377.01	138.89	—	48.00	19.310
XI.	491.11	17.03	81.01	376.31	138.72	—	47.91	19.250
XII.	492.79	17.02	80.95	376.54	138.86	—	47.89	19.238
1933								
I.	494.05	17.43	81.10	376.58	139.01	137.09	47.99	19.29
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401
1932	494.04	18.05	81.66	378.65	139.40	—	48.16	19.410

**Börsenumsätze<sup>1)</sup> — Mouvements des bourses<sup>1)</sup>**

1	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich <sup>2)</sup> — Zurich <sup>2)</sup>					
	Umsatz in Mill. Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>			Anzahl der bezahlten Kurse <i>Total des cours cotés</i>						Umsatz in Millionen Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	104.2	50.2	63.2	5 037	4 452	4 175	8 548	7 385	6 212	458.0	326.2	
Février . . .	125.7	51.8		5 536	4 194		8 898	6 560		607.8	288.6	
Mars . . . .	147.8	55.7		5 334	4 373		9 434	6 834		718.6	331.9	
Avril . . . .	98.6	51.0		4 086	4 515		7 280	6 989		655.0	339.2	
Mai . . . . .	95.6	45.7		4 240	3 767		7 370	5 884		532.8	284.1	
Juin . . . . .	116.5	44.4		4 974	3 807		9 858	6 493		629.5	268.1	
Juillet . . . .	112.0	49.7		4 594	3 996		9 785	7 388		661.6	312.0	
Août . . . . .	72.3	47.8		3 962	4 796		7 913	7 070		470.8	285.7	
Septembre . .	86.4	65.0		4 240	5 382		8 905	7 767		444.0	394.7	
Octobre . . .	68.7	43.2		5 032	4 340		8 238	5 933		424.1	273.2	
Novembre . .	51.4	46.8		4 441	3 572		7 467	5 488		332.0	330.1	
Décembre . .	45.0	46.6		3 948	4 237		7 064	5 506		346.8	267.6	
Année . . . .	1 123.7	597.9		55 424	51 431		100 760	79 297		6 280.0	3 701.4	

<sup>1)</sup> Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.*  
<sup>2)</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

**Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux**

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissionskurs <i>Cours d'émission</i>	Décembre 1932	Janvier 1933		
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>
1	2	3	4	5	6	7
3 % Eidgenössische Anleihe . . . 1903	1913-1952	—	95.50	98. —	96. —	97.90
3 1/2 % Obligationen S. B. B., Serie A—K	1911-1962	—	98.90	100.10	99. —	99.90
4 1/2 % III. Mobilisations-Anleihe 1915	1926-1955	96.50	100.90	101. —	100.70	100.70
5 % Staatsanleihe . . . . . 1924	1935	96	106.25	106.30	106. —	106.25
5 % „ . . . . . 1925	1940	98	107.35	108.40	107.30	108.25
4 1/2 % „ . . . . . 1926	1941	98	106.40	107. —	106. —	107. —
4 1/2 % „ . . . . . 1927	1942	97	106.40	107.25	106. —	107.25
4 1/2 % „ . . . . . 1930	1948	98.90	105.90	106.60	105.50	106.60
4 % „ . . . . . 1930	1950	98.50	103.25	103.60	102.80	103.40
4 % „ . . . . . 1931	1956	100	103.10	103.60	102.90	103.40
3 1/2 % „ . . . . . 1932	1933-1962	93.40	97.35	99.25	97.45	99.25

**Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex**

*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations*

1	Rentabilität — Rendement *				Index			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	
25 Janvier . . . . .	4.48	3.77	3.93	3.70	98.66	117.24	112.58	119.52
25 Février . . . . .	4.39	3.78	3.84		100.68	116.93	114.98	
25 Mars . . . . .	4.31	3.83	3.85		102.55	115.40	114.72	
25 Avril . . . . .	4.32	3.78	3.74		102.31	116.93	118.18	
25 Mai . . . . .	4.37	3.79	3.72		101.14	116.62	118.79	
25 Juin . . . . .	4.20	3.83	3.78		105.24	115.40	116.78	
25 Juillet . . . . .	3.95	3.87	3.76		111.90	114.21	117.55	
25 Août . . . . .	3.96	3.77	3.73		111.62	117.24	118.63	
25 Septembre . . . . .	3.81	3.98	3.78		116.01	111.05	116.93	
25 Octobre . . . . .	3.91	3.97	3.75		113.04	111.33	117.77	
25 Novembre . . . . .	3.87	3.95	3.83		114.21	111.90	115.31	
23 Décembre . . . . .	3.82	4.12	3.83		115.71	107.28	115.53	
10 Février . . . . .	—	3.78	3.88	3.62	—	116.93	113.95	122.13

\* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906-1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.  
*Rapport entre le rendement moyen 1906-1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir).*

**Geldkurs und Rendite der 3 1/2 % Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende**  
*Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 %, Série A—K, en fin de mois*

1	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Janyvier . . . . .	88.25	89.60	96.10	98.25	99.90	4.33	4.25	3.78	3.62	3.51
Février . . . . .	88. —	89.90	95.80	95.90		4.35	4.23	3.80	3.80	
Mars . . . . .	87.10	90.25	95.75	97.90		4.42	4.20	3.80	3.65	
Avril . . . . .	87.60	89.50	96.20	98.85		4.38	4.26	3.77	3.58	
Mai . . . . .	87.40	90. —	98.40	96.40		4.40	4.22	3.61	3.76	
Juin . . . . .	87.40	91.30	97. —	98.80		4.40	4.12	3.72	3.58	
Juillet . . . . .	87.40	94.45	98.90	100. —		4.40	3.89	3.58	3.50	
Août . . . . .	87. —	93.30	99.50	99.80		4.43	3.97	3.54	3.51	
Septembre . . . . .	87.75	94.25	89. —	98.95		4.37	3.90	4.33	3.57	
Octobre . . . . .	86.85	93.75	96. —	99.40		4.44	3.94	3.79	3.54	
Novembre . . . . .	88.15	93.15	95.40	97.40		4.34	3.98	3.83	3.69	
Décembre . . . . .	88.75	94.10	95.30	98.90		4.29	3.91	3.84	3.58	

14

## Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassaobligationen Bons de caisse (gegen bar — contre espèces)		Spargelder Dépôts en caisse d'éparg.		I. Hypothek 1 <sup>re</sup> Hypo- thèque
	Durchschnitt von — Moyenne des				
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	8 Gross- banken 8 Grandes banques	11 Kantonal- banken 11 Banques cantonales	Zürcher Kantonalbank Banque cantona- le zurichoise	
In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	
1932					
Janvier . .	3.71	4.03	3.39	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Février . .	3.71	4.06	3.36	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Mars . . .	3.69	4.06	3.36	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Avril . . .	3.69	4.03	3.32	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Mai . . . .	3.60	4.03	3.30	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Juin . . . .	3.54	4.03	3.23	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Juillet . .	3.54	3.91	3.09	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Août . . . .	3.54	3.78	3.05	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Septembre .	3.52	3.75	3.05	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Octobre . .	3.50	3.75	3.05	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Novembre .	3.50	3.72	3.05	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Décembre .	3.50	3.72	3.05	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
1933					
Janvier . .	3.50	3.69	3.02	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von  
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften  
Rendement des nouveaux emprunts publics

Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur									
Bund und S.B.B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes			
1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1933
In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	4.12	4.02	4.01	4.29	4.07	4.21
Février . .	—	3.97	—	3.94	3.95	—	4.32	4.06	—
Mars . . .	3.89	—	—	3.92	3.92	—	3.99	4.31	—
Avril . . .	—	—	—	3.91	—	—	3.97	3.92	—
Mai . . . .	—	3.78	—	3.91	—	—	4.00	—	—
Juin . . . .	—	—	—	3.93	3.63	—	4.02	4.00	—
Juillet . .	—	—	—	—	3.64	—	4.10	3.87	—
Août . . . .	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82	—
Septembre .	3.88	3.68	—	—	3.63	—	4.04	3.84	—
Octobre . .	—	—	—	—	—	—	3.85	3.95	—
Novembre .	3.91	—	—	3.95	—	—	3.93	4.15	—
Décembre .	—	—	—	3.87	2.44	—	4.00	—	—
Année . . .	3.89	3.82	—	3.93	3.72	—	3.99	4.02	—

15

## Gliederung des schweizerischen Aktienindex — Détail de l'index suisse des actions

16

	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés financières	Versiche- rungsgesell- schaften Sociétés d'assurances	Diverse Unter- nehmen Entreprises diverses	Industrieaktien — Actions industrielles						Gesamt- index Index total
					Kraftwerke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschinen Machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6-10)	
Zahl der Aktiengesellschaften <sup>1)</sup> — Nombre des sociétés d'actions <sup>1)</sup>											
	16	39	13	10	4	3	10	3	6	26	104
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) <sup>1)</sup> — Capital-actions versé (en millions de frs.) <sup>1)</sup>											
	837.0	782.9	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2363.4
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — En pour-cent du capital-actions versé											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1929	151.01	160.36	745.43	77.56	156.29	227.64	179.36	331.05	174.09	214.98	181.61
23 „ 1930	148.84	122.60	641.61	75.21	160.58	168.67	139.30	304.20	122.01	177.58	157.88
23 „ 1931	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
25 Janvier .	102.06	67.73	503.91	57.48	133.71	128.65	81.28	237.60	60.34	123.60	106.19
25 Février .	102.24	72.84	509.04	56.82	139.92	137.69	87.87	250.41	63.34	131.24	110.03
25 Mars . .	94.74	72.27	516.10	55.62	139.98	135.06	81.00	252.91	62.53	128.68	106.72
25 Avril . .	78.35	57.14	441.47	52.49	133.26	117.97	67.40	242.55	50.69	116.33	90.51
25 Mai . . .	77.40	48.83	396.32	47.22	116.74	100.74	60.00	217.85	46.52	103.46	82.68
25 Juin . . .	75.23	50.97	432.10	44.93	119.97	96.97	62.00	224.58	50.97	106.28	84.30
25 Juillet . .	84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
25 Août . . .	89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
25 Septembre	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98
25 Octobre .	92.96	65.04	555.29	46.83	139.11	130.83	83.64	255.48	68.83	130.65	105.02
10 Novembre	93.68	65.81	553.07	46.23	141.68	134.45	82.82	240.67	69.14	127.88	104.75
25 „ . . . .	91.74	64.04	540.47	44.59	139.55	133.35	79.36	246.42	67.80	127.22	103.01
10 Décembre	93.35	63.84	541.28	45.59	141.87	135.94	79.37	248.56	65.96	127.97	103.76
23 „ . . . .	93.99	64.60	536.99	45.64	143.10	140.44	77.04	243.53	64.58	126.46	103.74
1933											
10 Janvier .	98.13	67.19	581.16	46.53	145.71	149.36	80.68	257.02	67.24	132.67	108.94
25 „ . . . .	98.43	66.95	584.69	47.45	152.66	150.59	80.10	265.42	65.15	134.82	109.64
10 Février .	99.32	66.62	587.13	46.38	152.90	149.05	80.48	263.29	62.96	133.97	109.67

1) Am 10. Februar 1933 — Au 10 Février 1933.



### Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im Januar 1933

*Emissions publiques d'emprunts en Janvier 1933*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Zins- fuss <i>Taux</i>	Emis- sions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Brutto- Rendite <i>Rende- ment brut</i>	Netto- Rendite <i>Rende- ment net</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nomi- nalwert <i>Valeur nomi- nale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émission</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Neubean- spruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>				in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i></b>										
Kanton Genf . . . . .	4	98.40	4.14	4.01	1939-63	1943	35 000	34 440	30 000	4 440
Gemeinde Arosa . . . . .	4	100.00	4.00	3.87	1948	1943	1 000	1 000	1 000	—
Ville de la Chaux-de-Fonds . . . . .	4	95.90	4.51	4.36	1934-53	1945	3 000	2 877	3 000	(- 123)
Commune de Chézard-St-Martin (Neuchâtel) . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	98.15	3.94	3.80	1933-57	1947	150	147	—	147
Commune de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel) . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	98.15	3.94	3.80	1934-58	1947	125	123	—	123
Pfandbriefzentrale der Schweize- rischen Kantonalbanken, Rest- betrag der Pfandbrief-Serie V von Fr. 16 000 000 . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.75	3.63	1953	1943	4 000	4 000	—	4 000
Migros A.-G. Zürich, Anleihen Serie E mit Supplementszins je nach Geschäftsgang . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100.00	4.50	4.29	1938	—	500	500	200	300
„Marsa“ S. A. à Fribourg . . . . .	5	100.00	5.00	4.80	1945	—	200	200	—	200
<b>Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i></b>										
Staatsbahnen von Elsass-Loth- ringen, Anleihen von sfr. 39 000 000 (auch in Holland begeben) . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	96.50	ca. 4.75	ca. 4.75	1933-72	1937	39 000	37 635	39 000	(- 1 365)

17

### Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im Januar 1933

*Emissions publiques d'actions en Janvier 1933*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Emis- sions- preis <i>Prix d'émission</i>	Nomi- nal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émission</i>
	‰	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4
<b>Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i></b>			
—	—	—	—

18

**Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar**

*Emissions publiques d'emprunts, Janvier*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>		
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>											
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Kantone — <i>Cantons</i>	1	1	26 000	35 000	25 480	34 440	24 000	30 000	1 480	4 440	
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	1	4	25 000	4 275	24 437	4 147	8 500	4 000	15 937	147	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	2	5	51 000	39 275	49 917	38 587	32 500	34 000	17 417	4 587	
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	—	1	—	4 000	—	4 000	—	—	—	4 000	
6. Banken — <i>Banques</i>	1	—	8 000	—	7 960	—	—	—	7 960	—	
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	—	5 000	—	4 970	—	2 600	—	2 370	—	
9. Diverse — <i>Divers</i>	—	2	—	700	—	700	—	200	—	500	
Total 1—9	4	8	64 000	43 975	62 847	43 287	35 100	34 200	27 747	9 087	
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
Total	—	1	—	39 000	—	37 635	—	39 000	—	(-1 365)	

**Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar**

*Emissions publiques d'actions suisses, Janvier*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1						
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	—	—	—	—	—
2. Banken — <i>Banques</i>	1	—	3 000	—	3 000	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	—	—	—	—	—	—
Total 1—5	1	—	3 000	—	3 000	—

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich**  
*Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich*

	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Janvier . . . . .	12 527	15 150	8 384	9 253	62 701	61 623	45 858	44 702
Février . . . . .	13 107		8 374		58 080		43 671	
Mars . . . . .	14 845		9 264		64 553		49 020	
Avril . . . . .	14 672		9 437		66 019		48 597	
Mai . . . . .	10 339		6 144		56 633		40 749	
Juin . . . . .	12 111		7 389		62 592		45 253	
Juillet . . . . .	12 840		8 345		61 882		46 979	
Août . . . . .	10 861		6 807		55 118		41 032	
Septembre . . . . .	17 507		10 712		67 768		50 316	
Octobre . . . . .	10 907		6 397		47 285		34 786	
Novembre . . . . .	12 835		7 245		52 491		37 560	
Décembre . . . . .	10 967		6 822		50 204		36 843	
<b>Total</b>	<b>153 518</b>		<b>95 320</b>		<b>705 326</b>		<b>520 664</b>	

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse***

	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
Janvier . . . . .	152 990	146 122	132 093	102 154	85 618	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4	412.5
Février . . . . .	127 334	124 143	113 583	99 921		1 071.1	1 067.5	925.2	483.9	
Mars . . . . .	125 781	132 390	122 572	95 216		1 080.1	1 165.6	1 034.3	490.4	
Avril . . . . .	150 457	132 185	121 017	97 278		1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.4	
Mai . . . . .	143 441	137 077	116 800	90 784		1 059.8	1 077.1	915.5	427.8	
Juin . . . . .	132 067	127 770	128 665	89 595		1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3	
Juillet . . . . .	150 247	138 648	127 693	86 243		1 251.6	1 087.9	927.4	382.2	
Août . . . . .	135 684	117 406	115 397	86 285		1 100.9	854.1	698.4	351.1	
Septembre . . . . .	128 953	127 081	113 945	79 198		1 093.7	931.8	719.1	386.7	
Octobre . . . . .	145 713	136 059	116 966	84 302		1 213.9	1 050.1	732.3	428.3	
Novembre . . . . .	141 224	121 798	108 224	82 698		1 151.6	955.4	559.7	377.6	
Décembre . . . . .	141 756	136 367	109 306	86 963		1 164.3	1 010.2	575.4	400.2	
<b>Année . . . . .</b>	<b>1 675 647</b>	<b>1 577 046</b>	<b>1 426 261</b>	<b>1 080 637</b>		<b>13 761.5</b>	<b>12 586.0</b>	<b>10 243.8</b>	<b>5 193.3</b>	

	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1932				1933	1932				1933
	Janvier	Oct.	Nov.	Déc.	Janvier	Janvier	Oct.	Nov.	Déc.	Janvier
Basel — <i>Bâle</i> . . . . .	13 380	12 197	11 892	13 028	12 573	156.6	118.0	105.3	108.5	120.7
Bern — <i>Berne</i> . . . . .	4 989	4 751	4 796	5 242	4 854	14.9	10.7	11.6	13.0	13.3
La Chaux-de-Fonds . . . . .	1 891	2 099	1 755	1 995	1 773	2.3	1.7	1.4	2.2	1.6
Genf — <i>Genève</i> . . . . .	18 544	15 425	14 858	15 208	16 886	127.6	147.2	117.6	130.1	134.0
Lausanne . . . . .	6 578	6 360	6 444	6 899	6 619	14.8	12.3	13.2	15.2	12.1
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	850	844	885	1 024	957	2.3	1.2	1.9	3.7	2.2
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . . . . .	3 114	2 801	2 890	2 992	3 092	11.7	6.8	6.8	7.3	7.7
Zürich — <i>Zurich</i> . . . . .	52 808	39 825	39 178	40 575	38 864	214.2	130.4	119.8	120.2	120.9
<b>Total</b>	<b>102 154</b>	<b>84 302</b>	<b>82 698</b>	<b>86 963</b>	<b>85 618</b>	<b>544.4</b>	<b>428.3</b>	<b>377.6</b>	<b>400.2</b>	<b>412.5</b>

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

23

	1932			1933						
	Janvier	Novembre	Décembre	Janvier						
1	2	3	4	5						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	91 635	96 832	97 374	97 891						
Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	248	255	256	256						
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	346.2	318.5	381.8	344.4						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	177.8	176.7	210.1	176.5						
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>	1 916.0	1 785.1	1 962.7	1 879.0						
Ausland — <i>Etranger</i>	4.8	4.3	4.8	4.3						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	182.6	133.5	168.7	168.1						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 627.4	2 418.1	2 728.1	2 572.3						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	166.3	179.0	190.6	190.7						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	85.1	88.9	68.4	69.4						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	25.8	44.4	53.0	48.1						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	277.7	312.8	312.5	308.7						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	6.9	4.0	4.7	6.4						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	284.6	316.8	317.2	315.1						
<b>Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i></b>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 568	2 796	2 745	2 627	2 572	2 052	2 248	2 207	2 103	2 051
Février . . .	1 932	2 088	2 125	2 087		1 517	1 651	1 693	1 640	
Mars . . .	2 024	2 209	2 160	2 129		1 592	1 751	1 706	1 682	
Avril . . .	2 155	2 243	2 389	2 275		1 684	1 770	1 901	1 800	
Mai . . .	2 248	2 367	2 266	2 147		1 776	1 882	1 796	1 681	
Juin . . .	2 067	2 176	2 302	2 163		1 606	1 714	1 811	1 688	
Juillet . . .	2 437	2 600	2 579	2 332		1 901	2 058	2 029	1 825	
Août . . .	2 326	2 307	2 265	2 163		1 834	1 833	1 781	1 698	
Septembre . . .	2 071	2 241	2 188	2 216		1 616	1 759	1 715	1 751	
Octobre . . .	2 396	2 496	2 357	2 337		1 878	1 972	1 822	1 841	
Novembre . . .	2 393	2 385	2 348	2 418		1 883	1 897	1 846	1 923	
Décembre . . .	2 617	2 616	2 696	2 728		2 028	2 027	2 102	2 136	
Année . . .	27 234	28 524	28 420	27 622		21 367	22 562	22 409	21 768	
<b>Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i></b>										
	1932					1933				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	305	292	284	274	278	316	307	301	301	309
Février . . .	289	278	284	270	279					
Mars . . .	277	281	278	277	277					
Avril . . .	276	280	283	274	280					
Mai . . .	303	295	300	295	301					
Juin . . .	310	307	308	294	306					
Juillet . . .	323	319	318	313	319					
Août . . .	327	319	325	319	324					
Septembre . . .	330	328	323	302	308					
Octobre . . .	319	321	304	294	305					
Novembre . . .	304	309	309	302	313					
Décembre . . .	308	309	305	308	313					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

24

1	Gesamtumsatz Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — En millions de francs									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	7 697	7 215	6 754	3 991	3 377	7 434	6 940	6 509	3 765	3 169
Février . . .	6 250	5 911	6 140	3 648		6 027	5 682	5 927	3 446	
Mars . . . .	6 380	7 085	7 386	4 003		6 125	6 818	7 134	3 800	
Avril . . . .	6 909	6 220	6 702	3 839		6 649	5 973	6 451	3 612	
Mai . . . . .	6 106	6 669	6 670	3 416		5 868	6 411	6 424	3 199	
Juin . . . . .	5 683	6 922	7 289	3 604		5 449	6 663	6 980	3 375	
Juillet . . .	7 241	6 768	7 068	3 127		6 959	6 487	6 634	2 910	
August . . . .	5 902	5 265	4 867	2 754		5 642	5 014	4 584	2 572	
Septembre . .	6 013	6 307	6 018	3 161		5 758	6 028	5 633	2 960	
Octobre . . .	6 719	6 854	6 033	3 161		6 456	6 584	5 716	2 967	
November . . .	5 811	6 155	4 210	3 223		5 561	5 929	3 992	3 026	
Décembre . . .	6 353	7 077	4 936	3 817		6 023	6 753	4 596	3 529	
Année . . . .	77 064	78 448	74 073	41 744		73 951	75 282	70 580	39 161	

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

25

Abgabe auf Droit de timbre sur	IV. Quartal — 4 <sup>e</sup> trimestre			Janvier-Décembre		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen . . . . . <i>Obligations suisses</i> . . . . .	4 007	2 225	2 370	15 139	15 498	11 543
2. Inländischen Aktien . . . . . <i>Actions suisses</i> . . . . .	2 237	1 733	979	11 132	8 193	3 870
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen . . . . . <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i> . . . . .	38	61	31	657	318	280
4. Ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Titres étrangers</i> . . . . .	1 005	4	1 161	4 421	1 996	1 602
5. Umsatz inländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres suisses</i> . . . . .	438	427	186	1 514	1 664	959
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres étrangers</i> . . . . .	1 090	672	744	4 567	4 116	2 411
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren . . . . . <i>Effets de change et effets analogues</i> . . . . .	905	713	530	3 427	3 259	2 333
8. Prämienquittungen . . . . . <i>Quittances de primes d'assurance</i> . . . . .	992	1 187	1 332	4 866	5 405	5 476
9. Frachturkunden . . . . . <i>Documents en usage dans les transports</i> . . . . .	773	761	681	2 985	2 851	2 721
Total 1—9	11 485	7 783	8 014	48 708	43 300	31 195
10. Coupons von inländischen Obligationen . . . . . <i>Coupons d'obligations suisses</i> . . . . .	3 246	3 527	3 423	13 102	13 574	13 127
11. Coupons von inländischen Aktien . . . . . <i>Coupons d'actions suisses</i> . . . . .	1 848	1 218	782	13 935	12 139	8 918
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen . . . . . <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i> . . . . .	26	66	41	622	644	472
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Coupons de titres étrangers</i> . . . . .	1 236	66	987	5 150	2 516	1 757
Total 10—13	6 356	4 877	5 233	32 809	28 873	24 274
14. Bussen . . . . . <i>Amendes</i> . . . . .	5	4	5	25	56	26
Davon Abgaben auf Dont droit de timbre sur	17 846	12 664	13 252	81 542*	72 229*	55 495*
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i> . . . . .	14 515	11 922	10 360	67 404	63 601	49 725
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i> . . . . .	3 331	742	2 892	14 138	8 628	5 770

\* Ohne Nachholungstempel. — Non compris le timbre à récupérer. Dieser beträgt -- Celui-ci se monte: 1930: Fr. 1 930 105  
1931: " 936 420  
1932: " 404 660

**Schweizerische Zolleinnahmen**  
*Recettes des douanes suisses*

26

	1929	1930	1931	1932
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
1	2	3	4	5
I <sup>er</sup> trimestre	55 504	63 682	65 463	69 031
II <sup>e</sup> trimestre	67 822	68 441	75 753	69 223
III <sup>e</sup> trimestre	64 099	68 163	72 265	63 819
IV <sup>e</sup> trimestre	66 427	75 022	68 880	
Janvier-Sept.	187 425	200 286	213 481	202 073
Année . . .	253 852	275 308	282 361	
<i>Tabakzölle — Droits sur les tabacs</i>				
Année . . .	21 357	21 849	26 276	

**Umsätze der Seidentrocknungsanstalten**  
*Mouvement des établissements de conditionnement de la soie*

27

	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	in — en kg					
1	2	3	4	5	6	7
Janvier . . .	17 266	7 301		45 725	19 254	13 613
Février . . .	9 962	7 938		34 496	19 870	
Mars . . .	13 893	5 390		35 991	15 415	
Avril . . .	9 684			38 738	13 908	
Mai . . .	9 165	21 344		29 442	14 289	
Juin . . .	7 847			24 915	21 197	
Juillet . . .	8 937			30 090	19 622	
Août . . .	4 018	18 713		23 098	20 853	
Septembre . . .	8 659			26 553	29 082	
Octobre . . .	6 954			20 781	21 262	
Novembre . . .	7 795	21 528		16 591	15 017	
Décembre . . .	6 665			12 003	13 489	
Année . . .	110 845	82 214		338 423	223 258	

**Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées**

28

	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	44 706	15 925	15 351	32 463	7 192	5 765	206	39	34	77 375	23 156	21 150
Février . . .	42 135	22 213		32 205	12 288		379	42		74 719	34 543	
Mars . . .	32 121	17 444		37 085	11 006		406	94		69 612	28 544	
Avril . . .	31 190	16 828		27 484	12 258		432	61		59 106	29 147	
Mai . . .	34 399	13 395		29 529	6 899		582	73		64 510	20 367	
Juin . . .	32 790	14 865		28 963	6 194		408	63		62 161	21 122	
Juillet . . .	31 927	16 528		24 500	5 639		196	86		56 623	22 253	
Août . . .	35 239	15 925		21 654	7 175		320	48		57 213	23 148	
Septembre . . .	45 683	25 675		29 848	7 226		214	59		75 745	32 960	
Octobre . . .	46 337	37 225		29 135	11 912		303	158		75 775	49 295	
Novembre . . .	30 391	35 103		19 936	10 249		181	135		50 508	45 487	
Décembre . . .	17 459	21 425		12 117	6 833		93	125		29 669	28 383	
Année . . .	424 377	252 551		324 919	104 871		3 720	983		753 016	358 405	

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung\***  
*Production d'énergie des usines électriques publiques\**

29

	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33
	In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	317	335	314	312	250	245	235	238	67	90	79	74
Novembre . . .	300	316	299	320	236	237	235	243	64	79	64	77
Décembre . . .	297	339	318	324	233	256	250	252	64	83	68	72
Janvier . . .	298	334	304		230	248	240		68	86	64	
Février . . .	266	303	303		211	224	234		55	79	69	
Mars . . .	273	314	288		218	237	225		55	77	63	
Avril . . .	296	299	295		218	221	223		78	78	72	
Mai . . .	330	304	303		246	216	225		84	88	78	
Juin . . .	308	309	298		226	216	214		82	93	84	
Juillet . . .	335	321	302		244	229	217		91	92	85	
Août . . .	330	303	316		238	220	218		92	83	98	
Septembre . . .	332	310	324		235	226	222		97	84	102	
Octobre-Déc.	914	990	931	956	719	738	720	733	195	252	211	223
Année hydrographique	3 682	3 787	3 664		2 785	2 775	2 738		897	1 012	926	

\* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

**Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail**  
Gliederung nach Berufsgruppen — *groupé d'après les professions*

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agriculture et horticulture</i>	<i>Denrées alimentaires, boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1931												
Décembre . . .	183	6	68	143	70	43	38	—	42	110	429	1 132
1932												
Mars . . . . .	621	16	215	1 006	89	50	60	4	53	505	862	3 481
Avril . . . . .	631	9	261	421	73	86	73	5	36	610	810	3 015
Mai . . . . .	660	11	210	248	60	89	79	4	46	409	642	2 458
Juin . . . . .	465	24	149	119	63	116	63	3	53	447	540	2 042
Juillet . . . . .	291	7	181	296	34	34	59	4	64	285	488	1 743
Août . . . . .	168	22	216	143	38	88	63	6	54	258	678	1 734
Septembre . . . . .	185	14	217	131	49	104	50	8	89	262	610	1 719
Octobre . . . . .	152	11	204	190	48	108	70	20	81	190	403	1 477
Novembre . . . . .	174	10	123	92	35	100	52	13	77	140	364	1 180
Décembre . . . . .	187	8	136	221	26	89	32	7	81	144	418	1 349
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
1931												
Décembre . . . . .	737	505	766	13 649	1 708	5 079	5 578	9 858	2 098	1 782	8 810	50 570
1932												
Mars . . . . .	572	728	601	9 159	1 961	6 170	7 242	13 033	2 418	1 599	8 805	52 288
Avril . . . . .	422	811	450	4 658	1 742	5 757	6 788	12 853	2 568	1 511	7 398	44 958
Mai . . . . .	334	737	391	4 125	1 556	5 119	6 457	12 340	2 617	1 442	6 680	41 798
Juin . . . . .	365	657	517	5 047	1 505	5 083	6 234	11 794	2 676	1 077	6 486	41 441
Juillet . . . . .	427	672	659	6 358	1 653	5 438	6 219	12 716	2 867	1 119	7 320	45 448
Août . . . . .	541	561	891	7 298	1 534	5 688	6 834	11 888	3 121	1 047	7 661	47 064
Septembre . . . . .	576	686	573	8 180	1 740	5 859	7 018	11 648	3 351	1 408	8 493	49 532
Octobre . . . . .	805	855	788	11 222	2 221	5 870	8 536	12 087	3 615	1 805	10 323	58 127
Novembre . . . . .	1 043	1 019	1 117	15 529	2 755	6 806	9 970	12 494	3 944	2 063	11 546	68 286
Décembre . . . . .	1 142	891	1 308	23 562	3 293	7 458	12 012	14 028	3 840	1 917	12 436	81 887

**Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail**

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	19 370	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	1 655	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496
Février . . . . .	19 201	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	2 253	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034
Mars . . . . .	13 568	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	3 810	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481
Avril . . . . .	11 220	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	3 692	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015
Mai . . . . .	9 547	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	3 640	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458
Juin . . . . .	7 735	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	3 068	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042
Juillet . . . . .	8 404	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	2 739	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743
Août . . . . .	8 854	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064	2 880	3 214	4 285	2 610	2 207	1 734
Septembre . . . . .	8 335	6 125	5 197	11 613	19 789	49 532	2 959	3 209	5 025	2 652	2 284	1 719
Octobre . . . . .	9 873	7 636	6 799	15 268	27 783	58 127	2 136	2 293	3 015	1 754	1 407	1 477
Novembre . . . . .	12 079	9 571	8 657	18 354	36 920	68 286	1 893	1 972	2 451	1 627	1 329	1 180
Décembre . . . . .	13 701	11 993	13 320	23 045	50 570	81 887	1 824	1 666	1 980	1 488	1 132	1 349

\* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1931		1932						
	Nov. <sup>2)</sup>	Avril <sup>2)</sup>	Mai <sup>2)</sup>	Juin <sup>1)</sup>	Juillet <sup>2)</sup>	Août <sup>2)</sup>	Sept. <sup>1)</sup>	Oct. <sup>2)</sup>	Nov. <sup>2)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	391 300	450 600	456 900	469 873	474 600	478 400	483 772	486 500	487 600
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	6.6	7.7	7.6	7.1	7.5	7.6	7.9	8.7	10.3
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	14.4	12.6	11.5	11.3	11.4	11.1	10.8	10.6	11.3

1) Obligatorische Berichterstattung — *Rapport obligatoire.* 2) Schätzung — *Estimation.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

33

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>
	Stellen- suchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Unterstützte Arbeitslose <i>Chômeurs secourus</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931									
Octobre . . . . .	27.8	84.5	81.3	68.5	228.1	4 623.5	2 305.4	80.4	799.7
Novembre . . . . .	36.9	107.4	97.8	79.5	273.6	5 059.8	2 294.9	123.9	878.3
Décembre . . . . .	50.6	147.1	129.4	110.1	329.6	5 668.2	2 262.7	177.3	982.3
1932									
Janvier . . . . .	57.9	185.6	153.9	93.3	358.1	6 041.9	2 354.0	278.7	1 051.3
Février . . . . .	63.7	183.2	168.7	93.9	361.9	6 128.4	2 317.8	337.1	1 147.9
Mars . . . . .	52.3	164.6	158.0	98.7	352.4	6 034.1	2 233.4	347.4	1 053.0
Avril . . . . .	45.0	142.7	153.4	79.8	303.9	5 739.1	2 204.7	341.1	1 000.0
Mai . . . . .	41.8	133.5	160.7	75.6	271.5	5 582.6	2 183.7	322.3	968.5
Juin . . . . .	41.4	140.2	157.4	77.1	265.0	5 475.8	2 358.0	295.5	905.1
Juillet . . . . .	45.4	153.6	169.4	75.6	266.4	5 392.2	2 185.0	296.4	931.3
Août . . . . .	47.1	159.0	167.2	81.0	269.2	5 223.8	2 215.7	298.5	946.0
Septembre . . . . .	49.5	154.6	163.0	84.4	275.8	5 102.7	2 279.8	296.4	949.4
Octobre . . . . .	58.1	151.0	157.5	92.9	297.8	5 109.2	2 295.5	264.5	956.4
Novembre . . . . .	68.3	166.3	154.7		329.7	5 355.4	2 328.9	292.6	1 038.8
Décembre . . . . .	81.9				367.8	5 604.0		306.7	1 129.7

Transitverkehr der Schweizerischen Bundesbahnen

*Trafic de transit des Chemins de fer fédéraux*

34

	Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>		
	1930	1931	1932
	in 1000 Tonnen — <i>en 1000 tonnes</i>		
1	2	3	4
Janvier . . . . .	286	221	137
Février . . . . .	270	186	122
Mars . . . . .	272	219	154
Avril . . . . .	238	204	155
Mai . . . . .	274	217	127
Juin . . . . .	252	265	172
Juillet . . . . .	299	232	144
Août . . . . .	485	250	181
Septembre . . . . .	332	220	174
Octobre . . . . .	280	220	172
Novembre . . . . .	247	190	187
Décembre . . . . .	252	185	131
Année . . . . .	3 487	2 607	1 856

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens

*Trafic marchandises total du port de Bâle*

35

	Total	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total
	1931	1932	1933		
	in Tonnen — <i>en tonnes</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . . . .	64 084	93 296	72 830	4 536	77 366
Février . . . . .	70 657	34 204			
Mars . . . . .	89 978	60 486			
Avril . . . . .	90 958	116 405			
Mai . . . . .	93 950	156 172			
Juin . . . . .	135 256	195 931			
Juillet . . . . .	178 038	204 381			
Août . . . . .	148 156	182 890			
Septembre . . . . .	155 223	47 667			
Octobre . . . . .	102 384	110 269			
Novembre . . . . .	81 846	119 119			
Décembre . . . . .	68 131	90 942			
Année . . . . .	1 278 661	1 411 762			



Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>

36

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 660	10 335	9 750	1 385	1 273	1 118	10 219	10 853	10 219
Février . . .	9 384	9 462	8 750	1 342	1 183	1 070	9 676	9 783	9 151
Mars . . . .	10 789	10 792	10 931	1 530	1 392	1 203	11 106	10 972	11 067
Avril . . . .	10 857	10 780	8 676	1 449	1 455	1 292	14 089	13 990	11 089
Mai . . . . .	10 447	10 800	10 650	1 590	1 466	1 271	13 404	13 791	12 450
Juin . . . . .	11 357	10 215	10 095	1 584	1 605	1 376	15 167	12 919	11 208
Juillet . . . .	11 513	11 200	10 300	1 699	1 626	1 306	17 868	16 396	14 938
Août . . . . .	11 357	11 150	10 250	1 616	1 557	1 354	17 685	16 322	14 835
Septembre . .	10 338	9 360	8 916	1 632	1 642	1 335	15 238	13 568	12 309
Octobre . . . .	11 004	11 522	10 600	1 743	1 763	1 408	12 495	12 350	11 364
Novembre . . .	9 295	8 900	7 885	1 520	1 478	1 326	9 904	9 415	8 300
Décembre . . .	10 910	9 757	9 035	1 456	1 353	1 207	11 492	10 364	9 611
Année . . . .	127 911	124 273	115 838	18 546	17 793	15 266	159 121	150 723	136 541
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . .	16 820	15 678	13 591	27 817	26 531	23 810	9 455	9 018	8 107
Février . . . .	16 156	14 843	13 616	25 832	24 626	22 766	8 781	8 370	7 752
Mars . . . . .	20 474	19 123	16 955	31 580	30 095	28 023	10 734	10 230	9 541
Avril . . . . .	17 930	17 538	15 470	32 019	31 527	26 560	10 883	10 716	9 043
Mai . . . . .	19 363	18 011	15 364	32 767	31 802	27 813	11 138	10 810	9 470
Juin . . . . .	20 473	20 528	18 129	35 640	33 448	29 337	12 114	11 369	10 006
Juillet . . . .	20 302	19 287	15 882	38 170	35 683	30 819	12 974	12 129	10 511
Août . . . . .	19 173	18 760	16 618	36 858	35 082	31 453	12 528	11 924	10 727
Septembre . . .	22 379	21 642	18 276	37 617	35 209	30 586	12 786	11 968	10 432
Octobre . . . .	20 940	20 971	17 556	33 435	33 321	28 920	11 365	11 326	9 864
Novembre . . .	18 068	17 582	15 570	27 972	26 998	23 870	9 508	9 177	8 141
Décembre . . .	19 978	18 765	16 436	31 470	29 129	26 047	10 697	9 901	8 884
Année . . . .	232 056	222 728	193 463	391 177	373 451	330 004	132 963	126 938	112 478
	Betriebscinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben <sup>2)</sup> <i>Dépenses d'exploitation<sup>2)</sup></i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . .	29 002	27 430	24 738	24 311	23 730	23 350	4 691	3 700	1 388
Février . . . .	26 698	25 259	23 414	22 173	21 237	20 774	4 525	4 022	2 640
Mars . . . . .	32 523	30 820	28 919	22 670	22 533	21 588	9 853	8 287	7 332
Avril . . . . .	33 484	33 036	27 943	22 683	22 067	21 258	10 801	10 969	6 684
Mai . . . . .	33 624	32 432	28 441	22 614	21 796	21 789	11 010	10 636	6 652
Juin . . . . .	36 941	34 297	30 291	22 514	22 754	22 210	14 427	11 543	8 081
Juillet . . . .	39 302	36 843	31 830	24 770	24 237	23 042	14 532	12 606	8 788
Août . . . . .	37 721	35 826	32 254	21 937	21 847	21 255	15 784	13 979	10 999
Septembre . . .	38 635	36 079	31 501	22 491	21 931	21 278	16 144	14 148	10 223
Octobre . . . .	34 861	34 786	30 287	22 085	22 084	20 809	12 776	12 702	9 478
Novembre . . .	28 816	27 614	24 494	22 211	21 878	20 856	6 605	5 736	3 638
Décembre . . .	33 791	32 505	28 346	22 855	21 481	20 994	10 936	11 024	7 352
Année . . . .	405 398	386 927	342 458	273 314	267 575	259 203	132 084	119 352	83 255

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*  
<sup>2)</sup> Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung**  
*Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses*

37

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>			
	In Tausend Franken — En milliers de francs									
<b>Postverwaltung - Administration des postes</b>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .		11 868	11 882	11 278	10 523	10 852	10 644	+ 1 345	+ 1 030	+ 634
Février . . . . .		10 926	10 842	10 929	10 525	10 765	10 585	+ 401	+ 77	+ 344
Mars . . . . .		11 495	11 783	11 566	10 699	10 981	10 748	+ 796	+ 802	+ 818
Avril . . . . .		12 058	11 807	11 546	10 694	11 021	10 756	+ 1 364	+ 786	+ 790
Mai . . . . .		12 129	11 552	11 487	10 740	11 035	10 795	+ 1 389	+ 517	+ 692
Juin . . . . .		11 929	12 130	11 929	10 915	11 120	10 870	+ 1 014	+ 1 010	+ 1 059
Juillet . . . . .		13 603	13 404	12 134	11 113	11 257	10 916	+ 2 490	+ 2 147	+ 1 218
Août . . . . .		12 764	12 563	11 984	11 111	11 303	10 938	+ 1 653	+ 1 260	+ 1 046
Septembre . . . . .		12 229	12 049	11 767	11 066	11 255	10 894	+ 1 163	+ 794	+ 873
Octobre . . . . .		12 890	12 841	11 948	11 058	11 141	10 916	+ 1 832	+ 1 700	+ 1 032
Novembre . . . . .		11 696	11 640	11 596	10 973	11 039	10 643	+ 723	+ 601	+ 953
Décembre . . . . .		15 695	15 594	15 240	11 054	11 223	11 172	+ 4 641	+ 4 371	+ 4 068
Année . . . . .		149 282	148 087	143 404	130 471	132 992	129 877	+ 18 811	+ 15 095	+ 13 527
<b>Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones</b>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .		6 473	6 977	7 148	3 300	3 543	3 560	+ 3 173	+ 3 434	+ 3 588
Février . . . . .		6 216	6 723	7 209	3 570	3 791	3 683	+ 2 646	+ 2 932	+ 3 526
Mars . . . . .		6 549	7 193	7 443	3 526	3 582	3 628	+ 3 023	+ 3 611	+ 3 815
Avril . . . . .		6 590	7 071	7 498	3 420	3 737	3 722	+ 3 170	+ 3 334	+ 3 776
Mai . . . . .		6 786	7 240	7 441	3 482	3 813	3 723	+ 3 304	+ 3 427	+ 3 718
Juin . . . . .		6 764	7 507	7 659	3 665	3 884	3 584	+ 3 099	+ 3 623	+ 4 075
Juillet . . . . .		7 131	7 752	7 619	3 770	3 867	3 663	+ 3 361	+ 3 885	+ 3 956
Août . . . . .		6 826	7 283	7 550	3 854	3 797	3 577	+ 2 972	+ 3 486	+ 3 973
Septembre . . . . .		7 120	7 633	7 684	3 844	3 760	3 566	+ 3 276	+ 3 873	+ 4 118
Octobre . . . . .		7 268	7 832	7 808	3 864	3 778	3 712	+ 3 404	+ 4 054	+ 4 096
Novembre . . . . .		6 610	7 053	7 478	3 826	3 731	3 532	+ 2 784	+ 3 322	+ 3 946
Décembre . . . . .		6 991	7 708	7 780	4 015	3 900	3 926	+ 2 976	+ 3 808	+ 3 854
Année . . . . .		81 324	87 972	90 317	44 136	45 183	43 876	+ 37 188	+ 42 789	+ 46 441

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

**Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers**

38

	Art der Erhebung <i>Base de relevé</i>	Frequenz — <i>Fréquence</i>								
		1930		1931			1932		1933	
		Nov.	Déc.	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	10 225	10 831	13 591	10 515	9 121	11 260	9 820	8 700	—
Zürich . . . . .	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	67 098	57 752	61 855	69 040	60 150	61 820	57 824	52 354	54 075
Kt. Graubünden	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	136 201	375 881	444 273	109 047	239 510	275 118	120 582	209 915	348 781
Luzern . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	5 662	3 952	—	5 778	3 944	4 092	5 303	4 005	3 810
Bern . . . . .	Logiernächte - <i>Nuitées</i>	24 687	20 923	19 462	21 134	18 141	23 647	26 501	24 091	21 627
Lausanne . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	10 015	8 169	8 950	9 476	7 555	8 239	8 755	6 962	6 956
Leysin . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	2 465	2 566	2 885	2 286	2 305	2 402	2 108	2 340	2 426
Genf . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	10 516	8 140	8 419	7 611	6 752	8 802	8 265	6 797	7 524
Locarno . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	2 879	2 040	1 759	1 903	1 122	1 159	857	962	—
Lugano . . . . .	Ankünfte - <i>Arrivées</i>	3 976	2 234	1 667	2 525	1 898	1 843	3 419	1 776	1 989

## Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz

*Evolution de la balance commerciale de la Suisse*

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Passivität od. Einfuhrüber- schuss (—) Solde passif ou excédent des impor- tations (—)	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Passivität oder Ein- fuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)	
					1932	1933	1932	1933	1932	1933
					In Mill. Fr. — En millions de frs.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	164.2	112.7	72.9	63.3	— 91.3	49.4
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	159.7		84.5		— 75.2	
1914	1 478	1 187	— 291	Mars . . . .	147.3		73.4		— 73.9	
1915	1 680	1 670	— 10	Avril . . . .	145.7		66.5		— 79.2	
1916 <sup>1)</sup>	2 378	2 448	+ 70 <sup>4)</sup>	Mai . . . . .	144.1		60.7		— 83.4	
1917	2 405	2 323	— 82	Juin . . . . .	144.7		58.4		— 86.3	
1918	2 401	1 963	— 438	Juillet . . .	132.4		58.7		— 73.7	
1919	3 533	3 298	— 235	Août . . . .	134.4		59.7		— 74.7	
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre .	134.1		63.5		— 70.6	
1921	2 296	1 764	— 532	Octobre . . .	143.9		68.4		— 75.5	
1922	1 914	1 689	— 225	Novembre . .	153.0		66.3		— 86.7	
1923	2 243	1 717	— 527	Décembre . .	159.2		68.0		— 91.2	
1924 <sup>2)</sup>	2 504	2 009	— 495							
1925	2 634	2 030	— 604	Année . . . .	1 762.7		801.0		— 961.7	
1926	2 415	1 826	— 589							
1927	2 547	2 018	— 529							
1928	2 719	2 133	— 586							
1929	2 731	2 098	— 633							
1930 <sup>3)</sup>	2 563	1 762	— 801							
1931	2 251	1 349	— 902							
1932	1 763	801	— 962							

1) Alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — *Y englobé tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.*

2) Ausfuhr ohne Goldbarren — *Exportation sans l'or en barres.*

3) Nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — *Après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires etc.*

4) Ausfuhrüberschuss — *Excédent des exportations.*

39

## Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i> . . . . .	1931	158.9	154.4	142.2	174.2	629.7
	1932	123.6	121.6	110.9	139.5	495.6
Rohstoffe — <i>Matières premières</i> . . . . .	1931	164.9	158.1	169.9	163.6	656.8
	1932	133.8	131.1	124.0	133.8	522.7
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i> . . . . .	1931	223.8	248.4	240.6	251.9	964.7
	1932	213.8	181.8	166.0	182.7	744.3
Ausfuhr — Exportation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i> . . . . .	1931	37.3	38.8	41.2	36.3	153.6
	1932	21.8	19.8	21.0	21.6	84.2
Rohstoffe — <i>Matières premières</i> . . . . .	1931	28.9	26.9	23.7	25.2	104.7
	1932	33.2	7.2	26.1	24.0	90.5
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i> . . . . .	1931	296.4	281.5	261.4	251.2	1090.5
	1932	188.7	145.8	134.7	157.1	626.3

40

**Gliederung des Fabrikatsimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie**  
*Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination*

41

	Jahr <i>Année</i>	I	II	III	IV	Ganzes Jahr <i>Année</i>
		Quartal — <i>Trimestre</i>				
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>				
1	2	3	4	5	6	7
<b>Einfuhr — <i>Importation:</i></b>						
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1931	129.6	148.4	134.7	142.8	555.5
	1932	125.4	111.2	99.5	108.2	444.3
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	94.2	100.0	105.9	109.0	409.1
	1932	88.4	70.6	66.5	74.5	300.0
<b>Ausfuhr — <i>Exportation:</i></b>						
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1931	115.9	115.9	111.6	101.7	445.1
	1932	81.6	63.8	63.8	68.3	277.0
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	180.5	165.6	149.8	149.5	645.4
	1932	107.1	82.5	70.9	88.9	349.4

**Ausfuhr wichtiger Waren — *Principaux produits exportés***

42

	Wert — <i>Valeur</i>	
	In Mill. Franken — <i>En millions de francs</i>	
	<i>Janvier</i>	
	1932	1933
1	2	3
Textilindustrie — <i>Industrie textile</i>	17.7	16.5
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	3.2	3.5
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	2.1	2.0
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	5.7	5.7
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	1.5	1.2
Schappe — <i>Schappe</i>	0.8	0.4
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	2.4	1.9
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.5	0.4
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.4	0.4
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.6	0.5
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.5	0.5
Metallindustrie — <i>Industrie métallurgique</i>	14.5	12.9
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	405.0	530.2
dont: „ Mill. Fr. — „ <i>millions de francs</i>	4.2	4.0
Maschinen — <i>Machines</i>	7.2	6.4
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.5	2.1
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	0.6	0.4
Nahrungsmittelindustrie — <i>Denrées alimentaires</i>	5.3	5.0
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.9	3.5
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	1.1	1.4
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.3	0.1
Chemische Industrie — <i>Industrie chimique</i>	8.6	6.8
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	5.2	4.5
dont: Pharmazeutika — <i>Produits pharmaceutiques</i>	3.4	2.3
Strohindustrie — <i>Industrie des tresses pour chapellerie</i>	4.4	2.8
Schuhindustrie — <i>Industrie de la chaussure</i>		
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	77.7	56.5
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	1.3	0.8

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

43

	Menge — <i>Quantité</i> in 10 Tonnen — <i>par 10 tonnes</i>		Wert — <i>Valeur</i> in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
	<i>Janvier</i>		<i>Janvier</i>	
	1932	1933	1932	1933
1	2	3	4	5
<b>Textilrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie textile</i></b>				
Rohbaumwolle — <i>Coton brut</i> . . . . .	244	231	2 561	2 374
Rohseide — <i>Soie brute</i> . . . . .	4	2	1 161	506
Rohwolle — <i>Laine brute</i> . . . . .	97	68	2 112	1 213
Kammzug — <i>Trait</i> . . . . .	11	7	509	313
Schapperohstoff — <i>Déchets de soie et peignée</i>	12	11	230	314
Zellulose für Kunstseide — <i>Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle</i> . . . . .	57	52	293	196
<b>Metallrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie métallurgique</i></b>				
Roh Eisen und Rohstahl — <i>Fer et acier, bruts</i>	856	1 056	631	620
Baueisen — <i>Fer pour la construction</i> . . . . .	1 829	996	1 985	1 062
Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i> . . . . .	63	85	573	523
Tonerde für Aluminium — <i>Argile pour la fabrication de l'aluminium</i> . . . . .	236	141	604	343
<b>Andere industr. Rohstoffe — <i>Matières premières pour d'autres industries</i></b>				
<i>Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre</i> . . . . .				
	4 224	1 358	3 806	1 130
<i>Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts</i>				
	23	58	338	714
<i>Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures</i>				
	15	20	788	966
<i>Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs</i> . . . . .				
	150	119	1 047	824
<i>Hanfgeknüpf, Strohtrassen — Chanvre noué, tresses de paille</i> . . . . .				
	7	5	454	329
<i>Rohtabak — Tabac brut</i> . . . . .				
	17	17	497	449
<i>Braustoffe — Matières à brasser</i> . . . . .				
	624	375	2 274	1 095
<i>Oelfrüchte — Fruits oléagineux</i> . . . . .				
	245	306	684	852
<i>Kakaobohnen — Fèves de cacao</i> . . . . .				
	41	91	277	510
<i>Papierholz — Bois pour la fabrication du papier</i>				
	1 081	161	423	63
<b>Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — <i>Carburants</i></b>				
<i>Kohlen — Charbons</i> . . . . .				
	22 989	21 028	9 293	7 232
<i>Benzin — Benzine</i> . . . . .				
	997	907	1 357	1 202
<i>Petroleum — Pétrole</i> . . . . .				
	226	246	257	286
<i>Petroleumrückstände — Résidus de pétrole</i> . . . . .				
	1 157	1 532	832	1 141
<i>Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage</i> . . . . .				
	124	72	533	277
<b>Halbfabrikate u. Fabrikate — <i>Produits fabriqués et semi-ouvrés</i></b>				
<i>Automobile — Automobiles</i> . . . . .				
	86	79	3 575	2 967
<i>Maschinen — Machines</i> . . . . .				
	511	186	8 370	4 241
<i>Instrumente und Apparate — Instruments et appareils</i>				
	46	32	5 086	3 879
<i>Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames</i> . . . . .				
	12	3	4 862	752
<i>Kunstseide — Soie artificielle</i> . . . . .				
	13	15	999	949
<i>Baumwollgarne — Fils de coton</i> . . . . .				
	14	18	679	824
<i>Baumwollgewebe — Tissus de coton</i> . . . . .				
	21	44	1 747	2 862
<i>Seidenstoffe — Etoffes en soie</i> . . . . .				
	13	11	3 274	2 722
<i>Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements, de laine</i> . . . . .				
	20	14	3 749	2 160
<i>Schuhe — Chaussures</i> . . . . .				
	8	3	754	320
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel — <i>Comestibles et boissons; fourrages</i></b>				
<i>Weizen — Froment</i> . . . . .				
	4 459	3 867	6 424	4 957
<i>Fasswein — Vins en fûts</i> . . . . . <b>HI.</b>				
	966	1 184	3 425	3 786
<i>Kristallzucker — Sucre cristallisé</i> . . . . .				
	933	845	1 706	1 287
<i>Butter — Beurre</i> . . . . .				
	51	16	1 066	258
<i>Eier — Oeufs</i> . . . . .				
	61	96	1 080	1 440
<i>Rohkaffee — Café brut</i> . . . . .				
	121	101	1 530	1 454
<i>Grossschlachtvieh — Gros bétail de bouch.</i> Stück				
	381	2	261	—
<i>Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais</i>				
	508	524	1 629	1 564
<i>Kraftfuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.</i>				
	5 517	3 818	6 941	4 207

**Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern**  
*Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants*

44

Länder — Pays	Einfuhr — Importation		Ausfuhr — Exportation		
	Janvier		Janvier		
	1932	1933	1932	1933	
	In Tausend Franken — En milliers de francs				
1	2	3	4	5	
Deutschland - <i>Allemagne</i>	62 267	31 374	13 480	11 548	
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 417	2 064	2 699	1 854	
Frankreich - <i>France</i>	24 172	17 398	9 136	10 054	
Italien - <i>Italie</i>	10 486	8 219	6 496	6 138	
Belgien - <i>Belgique</i>	5 786	5 248	2 339	2 033	
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 126	3 295	2 198	2 195	
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 179	5 999	7 556	5 501	
Irland - <i>Irlande</i>	30	52	62	46	
Spanien - <i>Espagne</i>	2 862	2 505	1 508	1 689	
Portugal - <i>Portugal</i>	283	270	228	217	
Dänemark - <i>Danemark</i>	900	610	918	511	
Norwegen - <i>Norvège</i>	219	148	351	266	
Schweden - <i>Suède</i>	896	740	1 345	731	
Finnland - <i>Finlande</i>	106	80	101	124	
Lettland - <i>Lettonie</i>	34	66 <sup>1)</sup>	113	35 <sup>1)</sup>	
Estland - <i>Esthonie</i>		53 <sup>2)</sup>		14 <sup>2)</sup>	
Litauen - <i>Lithuanie</i>		33		46	25
Polen - <i>Pologne</i>		1 719		1 259	1 057
Tschechoslovakien - <i>Tchécoslovaquie</i>	4 934	3 237	2 849	1 432	
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 349	1 226	933	439	
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	474	445	565	267	
Griechenland - <i>Grèce</i>	98	186	246	140	
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	323	622	211	454	
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 509	1 690	280	519	
Russland - <i>Russie</i>	1 813	1 148	938	603	
Türkei - <i>Turquie</i>	144	226	150	104	
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 503	917	340	332	
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	853	1 077	1 086	1 241	
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 275	1 420	950	1 168	
Straits Settlements	99	87	257	80	
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	429	590	377	466	
China - <i>Chine</i>	594	561	828	702	
Japan - <i>Japon</i>	421	297	1 734	1 226	
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	2 035	1 809	1 205	1 120	
Canada - <i>Canada</i>	3 634	4 460	1 021	620	
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	9 087	6 604	6 903	5 085	
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 045	759	463	760	
Argentinien - <i>Argentine</i>	4 123	2 505	772	969	
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 066	2 547	783	1 219	
Australien - <i>Australie</i>	1 755	832	410	414	

<sup>1)</sup> Bis 31. März 1932 inkl. Estland. — *Jusqu'au 31 mars 1932, Esthonie inclus.*

<sup>2)</sup> Ab 1. April 1932. — *Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1932.*

Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien und Bulgarien  
Ausweis vom 7. Februar 1933

45

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 7. Januar <i>Changements depuis le 7 Janv. 1933</i>
I. Verkehr mit Oesterreich (in Liquidation) — <i>Mouvement avec l'Autriche (en liquidation)</i>			
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 10. April 1932 — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 10 avril 1932</i> . . . . .		9 239 662	
1. Rückzahlungen von Erlägen an österreichische Importeure — <i>Remboursements aux importateurs autrichiens</i> . . . . .	383 374		+ 23
2. Auszahlungen an Schweizerexporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i> . . . . .	5 669 471		+ 352 456
3. Kompensationen (zur Bezahlung von importierten Waren österreichischer Herkunft verwendete Guthaben) — <i>Compensations (avoirs utilisés au paiement de marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse)</i> . . . . .	1 725 974		+ 39 709
		7 778 819	+ 392 188
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 7. II. 1933 (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 7. II. 1933 (contre-valeur en francs suisses)</i> . . . . .		1 460 843	— 392 188
II. Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i>			
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i> . . . . .		17 598 561	+ 241 856
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i> . . . . .	Fr. 17 224 297		
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i> . . . . .	Fr. 6 632 702		
Einzahlungen für Gerstenimporte — <i>Versements pour importations d'orge</i> . . . . .	„ 1 792 271	8 424 973	+ 750 326
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Ungarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i> . . . . .		9 173 588	— 508 470
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ungarische Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i> . . . . .		6 961 935	+ 129 922
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>		16 135 523	— 378 548

Service de Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie et la Bulgarie  
Situation au 7 Février 1933

45

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schwei- zerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Januar <i>Changements depuis le 7 Janv. 1933</i>
<b>III. Verkehr mit Jugoslawien — <i>Mouvement avec la Yougoslavie</i></b>			
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	7 015 045	313 600	+ 361 293
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	3 923 343	—	+ 638 066
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	3 091 702	313 600	— 276 773
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i> . . . . .	2 971 685	—	+ 88 273
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> . . . . .	6 063 387	313 600	+ 188 500
<b>IV. Verkehr mit Bulgarien — <i>Mouvement avec la Bulgarie</i></b>			
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schwei- zerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Januar <i>Changements depuis le 7 Janv. 1932</i>
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	3 490 698	1 406 863	+ 302 188
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	3 279 051	1 339 259	+ 352 902
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	211 647	67 604	+ 50 714
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i> . . . . .	2 556 421	5 344 242	+ 552 466
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> . . . . . Fr. 8 179 914	2 768 068	5 411 846	+ 501 752



Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

46

Monatsverkehr — *Mouvement mensuel*

	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1933	20 414	7 077	27 491	3 225	133	3 358	— 17 189	— 6 944	— 24 133
Février "									
Mars "									
Avril "									
Mai "									
Juin "									
Juillet "									
Août "									
Septembre "									
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janvier 1933	20 414	7 077	27 491	3 225	133	3 358	— 17 189	— 6 944	— 24 133
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290

Verkehr nach Ländern, 1933 — *Mouvement par pays, 1933*

1	Einfuhr — <i>Importation</i>		Ausfuhr — <i>Exportation</i>	
	Barren — <i>Barres</i>	Münzen — <i>Monnaies</i>	Barren — <i>Barres</i>	Münzen — <i>Monnaies</i>
	Janvier			
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>				
1	2	3	4	5
Deutschland - <i>Allemagne</i>	42	—	440	—
Oesterreich — <i>Autriche</i>	—	—	—	—
Frankreich — <i>France</i>	12 575	975	1 053	99
Italien — <i>Italie</i>	—	—	1 580	—
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	154	5 966	25	—
Grossbritannien — <i>Grde-Bretagne</i>	661	—	—	26
Ver. Staaten — <i>Etats-Unis</i>	—	—	—	—
Spanien — <i>Espagne</i>	—	—	—	—
Belgien — <i>Belgique</i>	835	—	—	—
Tschechoslovakel. — <i>Tchécoslovaquie</i>	—	—	73	—
Ungarn — <i>Hongrie</i>	—	—	31	2
Rumänien — <i>Roumanie</i>	—	—	—	—
Türkei — <i>Turquie</i>	5 308	—	—	—
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	—	16	—	—
Syrien — <i>Syrie</i>	826	—	—	—
Übr. Länder — <i>Autres pays</i>	13	120	23	6
Total	20 414	7 077	3 225	133

Gliederung des Goldverkehrs 1933 — *Détail du mouvement de l'or, 1933*

1	2	3	4	5
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) <sup>1)</sup> . <i>Or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque etc.)<sup>1)</sup></i>	16 943	7 077	—	133
Warengold <sup>2)</sup> — <i>Or pour le commerce et l'industrie<sup>2)</sup></i>	3 471	—	3 225	—
Total	20 414	7 077	3 225	133

<sup>1)</sup> Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).*

<sup>2)</sup> Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).*

**Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres**

**47**

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In sh <sup>1</sup> ) per Unze Feingold — En sh <sup>1</sup> ) par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London <sup>2</sup> ) En francs pour un kg d'or fin à Londres <sup>2</sup> )				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 11 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	119. 7	121. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 443	3 443	3 432	3 403	3 418
Février . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	118. 5		3 446	3 441	3 446	3 426	
Mars . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 9 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>	109. 1		3 445	3 432	3 443	3 415	
Avril . . .	84. 10 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 9 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>	112. 10		3 439	3 424	3 442	3 417	
Mai . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 9 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>	112. 5		3 440	3 430	3 427	3 406	
Juin . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	84. 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	114. 8		3 442	3 427	3 426	3 408	
Juillet . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. 0 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	117. 5		3 444	3 424	3 400	3 399	
Août . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	84. 10	118. 10		3 440	3 421	3 407	3 417	
Septembre .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	105. 3	119. 5		3 437	3 421	3 299	3 435	
Octobre . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	107. 3	125. 5		3 438	3 420	3 405	3 433	
Novembre .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. 1 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	117. 11	130. 8		3 432	3 430	3 426	3 453	
Décembre .	84. 10	85. 1 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	121. 11	123. 9		3 426	3 427	3 400	3 426	

<sup>1</sup>) Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.  
<sup>2</sup>) Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

**Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse  
1914 = 100**

**48**

1	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . . .	— <sup>1</sup> )	129	114	136	124	130	152	163	138	194	169	114
Février . . .	—	128		136	124	124	152	158	133	197	161	115
Mars . . .	—	126		136	124	124	152	157	128	189	158	110
Avril . . .	—	125		136	124	124	158	157	127	177	145	105
Mai . . .	—	122		136	124	118	162	157	134	174	141	95
Juin . . .	—	120		136	124	118	165	160	131	172	131	94
Juillet . . .	—	116		136	130	118	168	160	118	173	125	85
Août . . .	—	117		136	130	118	168	157	115	173	131	85
Septembre .	—	116		130	130	118	168	156	110	173	130	89
Octobre . .	—	118		130	130	118	167	155	111	176	130	102
Novembre .	—	122		124	130	112	167	152	115	175	130	118
Décembre .	—	120		124	130	112	165	143	104	171	114	109
Moyenne annuelle	138	122		133	127	119	162	156	122	179	139	102

<sup>1</sup>) Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex  
Index officiel suisse des prix de gros  
Juli - Juillet 1914 = 100**

**49**

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	145	143	136	115	101
Février . . .	144	143	133	115	100
Mars . . .	145	142	131	114	99
Avril . . .	146	140	129	112	98
Mai . . .	145	139	128	111	96
Juin . . .	145	139	126	110	95
Juillet . . .	144	143	126	109	94
Août . . .	144	143	126	108	95
Septembre .	144	142	123	106	95
Octobre . .	145	142	122	106	95
Novembre .	145	140	120	106	94
Décembre .	144	139	117	103	92
Moyenne annuelle	145	141	126	110	96

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex  
Index officiel suisse du coût de la vie  
Juni - Juin 1914 = 100**

**50**

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	161	161	161	156	144
Février . . .	161	161	160	155	142
Mars . . .	160	161	159	153	142
Avril . . .	160	159	158	151	140
Mai . . .	160	160	158	150	139
Juin . . .	161	161	158	150	138
Juillet . . .	161	161	159	150	138
Août . . .	161	162	159	149	137
Septembre .	161	163	159	149	136
Octobre . .	162	163	158	148	136
Novembre .	162	162	157	147	135
Décembre .	162	162	156	145	134
Moyenne annuelle	161	161	158	150	138

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros**  
Juli—Juillet 1914=100

51

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1928	147	156*	145	144	115	149	145	127	141	109	144.6
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1931											
Décembre	132	78	95	106	74	65	136	98	82	94	103.1
1932											
Janvier	128	78	96	106	73	63	133	98	81	95	101.4
Février	124	81	95	106	72	63	132	96	80	95	99.6
Mars	121	83	105	106	69	61	131	96	81	95	98.7
Avril	120	82	104	105	67	59	127	95	83	96	97.7
Mai	118	80	101	106	65	56	125	95	80	97	95.6
Juin	117	77	100	105	63	55	125	95	78	101	94.5
Juillet	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6
Août	114	80	100	112	64	63	125	93	77	96	95.0
Septembre	114	77	97	112	65	62	126	94	80	96	94.8
Octobre	117	74	96	112	63	59	126	95	78	98	94.8
Novembre	116	72	93	112	63	57	127	96	78	97	94.2
Décembre	111	70	93	110	63	57	126	96	78	99	91.8

\* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie**  
Juni—Juin 1914=100

52

	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires										Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chauffage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>V viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>						
In Prozenten — En pour-cent															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle															
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161	
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161	
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158	
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150	
1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	125	187	138	
1931															
Décembre	139	164	101	166	106	85	117	122	134	125	137	134	187	145	
1932															
Janvier	139	147	99	162	105	84	116	121	132	124	137	132	187	144	
Février	136	125	95	161	104	82	116	120	129	124	137	130	187	142	
Mars	135	122	94	159	104	82	117	120	128	124	137	130	187	142	
Avril	135	111	93	158	104	81	118	118	128	124	127	127	187	140	
Mai	131	106	91	158	104	80	117	118	126	122	127	126	187	139	
Juin	131	104	88	157	102	80	129	118	125	121	127	125	187	138	
Juillet	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138	
Août	131	113	85	150	101	79	117	117	123	120	127	124	187	137	
Septembre	130	122	85	146	101	80	114	116	122	120	127	123	187	136	
Octobre	130	135	86	149	101	80	110	115	123	120	122	123	187	136	
Novembre	127	145	85	148	100	80	108	115	122	121	122	122	187	135	
Décembre	125	145	84	144	97	79	108	114	120	121	122	120	187	134	

**Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger**  
**Basis — Base: 1913 = 100**

53

	Schweiz <sup>1)</sup> Suisse <sup>1)</sup> Officiel	Ver. Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Niederlande Pays-Bas Officiel	Schweden Suède Officiel	Frankreich <sup>2)</sup> France <sup>2)</sup> Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Italien — Italie Camera di commercio di Milano
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle								
1928	145	138	140	149	148	131	140	134
1929	141	136	136	142	140	127	137	130
1930	126	124	120	117	122	112	125	112
1931	110	105	104	97	111	102	111	92
1932	96			79	109			83
1931								
Novembre	106	101	106	89	110	91	107	88
Décembre	103	98	106	85	111	90	104	87
1932								
Janvier	101	96	106	84	109	89	100	86
Février	100	95	105	83	110	91	100	87
Mars	99	95	105	82	109	90	100	87
Avril	98	94	102	80	109	89	98	85
Mai	96	92	101	79	109	89	97	83
Juin	95	91	98	78	108	86	96	81
Juillet	94	92	98	76	108	87	96	79
Août	95	93	100	75	108	84	95	80
Septembre	95	94	102	76	110	84	95	81
Octobre	95	92	101	77	110	84	94	82
Novembre	94		101	77	109	84	94	81
Décembre	92			76	108		92	81
1933								
Janvier							91	

<sup>1)</sup> 1914 = 100. <sup>2)</sup> Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.

**Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger**  
**Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.**

54

	Schweiz Suisse	Ver. Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie
	Landesindex Index du pays	630 Städte 630 villes	Amsterdam	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan	
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1923 = 100		*	1911/13 = 100	Septembre 1931 = 100		1913/14 = 100
Juillet 1928	161	100	165		170	*	105	153
„ 1929	161	100	163		169		113	154
„ 1930	158	96	157		162		116	149
„ 1931	150	86	145		154 <sup>1)</sup>		120 <sup>1)</sup>	137
1931								
Octobre	148	85	146	115	—	99	83	—
Novembre	147	84	148	112	—	100	77	—
Décembre	145	83	147	115	145	100	69	108 <sup>1)</sup>
1932								
Janvier	144	81	147	102	—	100	71	—
Février	142	80	146	103	—	101	72	—
Mars	142	80	144	107	141	101	74	108 <sup>1)</sup>
Avril	140	79	143	108	—	101	72	—
Mai	139	78	142	106	—	101	70	—
Juin	138	77	143	105	141	101	70	109 <sup>1)</sup>
Juillet	138	77	141	102	—	101	68	—
Août	137	77	141	100	—	101	67	—
Septembre	136	77	143	102	141	101	67	105 <sup>1)</sup>
Octobre	136	76	143	100	—	101	66	—
Novembre	135		143	96	—	101	66	—
Décembre	134					101	67	—

<sup>1)</sup> Quartalsdurchschnitt — Moyenne du trimestre.

\* Auf Goldbasis reduziert — Calculé sur la base or.

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

1	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York		London <sup>1)</sup>	New-York	Essen	New-York	New-York	London <sup>1)</sup>
	Cents			d.)	Cents	\$	d.	Cents	RM.	Cents	\$	d.
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1931												
31 Mai . . .	91.25	3.25	6.56	21 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	8.75	2.20	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.00	15.40	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	12 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
30 Juin . . .	—	3.42	6.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.95	2.42	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3.50	15.40	9	17.89	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
31 Juillet . . .	60.50	3.50	5.81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	8.25	2.27	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15.40	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17.89	13
31 Août . . .	58.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.40	5.56 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	7.—	2.41	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.50	15.40	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	12 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
30 Septembre	59.50	3.40	5.43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	21 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.95	2.28	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5.50	15.40	7	17.89	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
31 Octobre . .	74.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.42	5.75	24	6.70	2.19	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.00-4.25	15.40	7	17.89	18 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
30 Novembre	69.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.25	6.50	23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6.20	2.21	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5.12	15.40	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17.89	18 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
31 Décembre	69.75	3.20	7.—	27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>2)</sup>	6.50	1.69	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.25	15.40	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	17.89	20 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
1932												
31 Janvier . .	70.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.08	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6.80	1.65	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.25	14.21	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	16.52	19 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>
29 Février . .	71.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.85	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	7.05	1.52	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	4.87	14.21	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	16.52	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
31 Mars . . .	64.75	2.69	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	21	6.20	1.45	4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	4.50-4.75	14.21	6	16.52	17 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
30 Avril . . .	66.75	2.62	7.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5.60	1.34	4	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5 75	16.52	16 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
31 Mai . . . .	68.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.60	8.50	18 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5.30	1.08	3 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.25	16.02	16 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>
30 Juin . . . .	61.75	2.85	7.81 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.80	1.12	3 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16.02	16 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
30 Juillet . . .	60.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.07	8.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6.05	1.42	4	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.25	16.02	17 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
31 Août . . . .	64.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.75	16.02	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	7.25	1.65	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	6.25	16.02	17 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>
31 Octobre . .	56.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.04	8.25	22	6.20	1.46	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.25	16.02	18 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
30 Novembre	57.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.90	8.25	22 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.95	1.36	4	4.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16.02	17 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
31 Décembre	56.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.75	8.—	23	6.10	1.36	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5	14.52	16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1933												
31 Janvier . .	60.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.68	8.50	22	6.—	1.11	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	3.75-4.12		5	14.52	17 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
10 Février . .	61.—	2 68	8.50	21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6.15	1.16	3 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4.00-4.12		5	14.52	16 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>

<sup>1)</sup> Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*  
<sup>2)</sup> Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 Décembre 1931 en francs belges.*

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

56

1		Ausgegebene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises</i>											
		31 Mars			30 Juin			30 Sept.			31 Déc.		
		3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 0/0	4 0/0	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 0/0	4 0/0	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 0/0	4 0/0	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 0/0	4 0/0	Total
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											
2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses à Zurich</i>	1931	—	—	—	10	—	10	20	—	20	20	10	30
	1932	20	15	35	38	15	53	48	15	63	60	15	75
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute in Zürich — <i>Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	20	20	10	42	52	10	82	92
	1932	10	87	97	22	90	112	25	90	115	40	90	130
Total	1931	—	—	—	10	20	30	30	42	72	30	92	122
	1932	30	102	132	60	105	165	73	105	178	100	105	205

**Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken**  
*Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses*

57

Aktiven — Actif														
Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kassa, Girogut-haben u. Coupons Caisse, comptes de virements et coupons	Banken-Debitoren Banques et banquiers	Wechsel Effets de change	Reports u. Vor-schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Konto-Korrent-debitoren Comptes courants débiteurs	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Hypo- thekar- anlagen Placements hypothécaires	Wert- schriften und dauernde Beteili- gungen Titres et partici- pations per- manentes	Syndi- kats- betei- ligungen Partici- pations syndi- cates	Immo- bilien Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Nicht ein- bezahl- tes Kapital Capital non versé	
	Total	davon gegen hypoth. Deckung Dont garantis p. hypo- théques	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1931														
Décembre <sup>1)</sup> .	27	213.2	206.5	280.2	6.8	1 028.8	613.1	304.4	4 378.5	660.8	10.2	51.4	116.8	—
1932														
Janvier . . .	27	268.7	195.8	281.0	6.6	1 004.5	618.6	298.3	4 385.5	669.9	11.0	52.0	119.6	—
Février . . .	27	288.4	189.4	261.8	6.6	998.8	619.0	324.7	4 398.4	665.7	9.0	51.8	114.7	—
Mars . . . .	27	255.4	189.2	251.5	6.7	992.8	617.2	322.8	4 412.5	677.6	9.2	52.1	88.6	—
Avril . . . .	27	296.9	176.8	238.9	6.8	979.8	617.9	324.6	4 427.8	693.3	9.7	52.1	69.9	—
Mai . . . . .	27	287.9	168.0	228.7	7.1	981.5	618.7	330.9	4 443.6	699.9	9.7	52.2	67.6	—
Juin . . . . .	27	283.5	157.5	214.9	7.5	992.3	616.9	334.6	4 461.4	698.0	8.9	52.4	66.6	—
Juillet . . . .	27	275.3	162.6	208.0	7.5	1 010.9	613.5	309.8	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—
Août . . . . .	27	273.9	160.2	210.9	7.5	1 018.5	613.5	308.4	4 489.5	682.8	8.6	52.7	77.2	—
Septembre . .	27	219.1	166.3	217.0	7.6	1 028.6	622.2	309.0	4 505.8	695.0	7.9	52.8	73.0	—
Octobre . . .	27	219.3	154.8	217.2	7.6	1 032.6	626.6	309.2	4 523.4	683.1	8.6	52.8	70.3	—
Novembre . .	27	206.1	140.8	224.3	7.7	1 027.5	630.5	309.9	4 537.9	685.2	7.3	52.9	74.5	—
Décembre . .	27	188.2	139.5	235.7	7.9	1 032.4	633.9	312.0	4 563.0	679.7	7.5	53.5	95.2	—
Passiven — Passif														
Banken- Kre- ditoren Banques et banquiers	Check- rechnungen u. Kre- ditoren auf Sicht Comptes de chèques et cré- anciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Cré- anciers à terme	Spar- kassen- einlagen Depo- siten- und Einlage- hefte Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts	Kassa- obliga- tionen und Kassen- schein- Obliga- tions et bons de caisse	Obliga- tionen- An- leihen Em- prunts obliga- tions	Pfand- brie- darlehen Emprunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage	Checks u. kurz- fällige Dispo- sitionen Chèques et dispo- sitions à court terme	Tratten und Akzente Traites et accep- tations	Sonstige Pas- siven Autres postes du passif	Eigene Gelder Fonds propres		Bilanz- summe Total du bilan		
										Kapital Capital	Re- serven Ré- serves			
In Millionen Franken — En millions de francs														
1931														
Décembre <sup>1)</sup> .	121.4	583.8	373.9	2 480.8	2 686.5	378.0	30.0	1.0	22.2	85.7	597.0	206.0	7 566.3	
1932														
Janvier . . .	117.4	604.5	374.0	2 497.1	2 685.8	378.3	35.0	0.9	21.4	94.5	597.0	207.3	7 613.2	
Février . . .	114.8	605.9	365.1	2 513.1	2 684.0	379.5	35.0	0.7	21.5	79.4	597.0	207.4	7 603.5	
Mars . . . .	99.9	609.7	358.9	2 522.4	2 680.8	381.2	35.0	0.9	21.7	37.7	597.0	207.6	7 552.8	
Avril . . . .	86.8	622.3	357.2	2 526.4	2 682.2	383.5	48.0	0.7	21.1	36.6	597.0	207.6	7 569.4	
Mai . . . . .	101.0	612.0	356.0	2 529.4	2 684.6	363.9	48.0	0.7	20.7	46.3	597.0	205.3	7 564.9	
Juin . . . . .	90.8	609.4	348.7	2 532.2	2 684.6	363.1	54.5	0.8	18.3	54.3	598.0	205.2	7 559.9	
Juillet . . . .	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.3	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.8	
Août . . . . .	88.4	611.0	339.5	2 545.4	2 686.2	363.6	53.0	0.6	18.4	85.3	598.0	205.9	7 595.3	
Septembre . .	95.4	592.4	339.0	2 550.1	2 683.8	362.7	63.0	0.6	18.6	84.9	599.0	205.8	7 595.3	
Octobre . . .	96.5	590.3	336.0	2 551.4	2 681.8	365.0	63.0	1.5	19.8	86.2	599.0	205.8	7 596.3	
Novembre . .	85.4	586.4	332.2	2 553.9	2 680.2	365.5	62.9	0.7	19.4	103.4	599.0	205.7	7 594.7	
Décembre . .	102.4	577.2	337.1	2 566.8	2 677.3	366.2	75.0	0.9	19.1	110.0	599.0	205.5	7 636.5	

<sup>1)</sup> Jahresschlussbilanz auf Grund der Bankstatistik 1931 — *Bilan annuel basé sur la statistique des banques suisses de 1931.*

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. September 1932  
*Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 septembre 1932*

58

Aktiven — Actif													
Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et Participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immobilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
					Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypothèques</i>							
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Aktiengesellschaft Leu & Co.	30.78	11.98	46.40	—	107.82	51.03	—	103.68	19.57	0.76	—	—	—
Banque d'Escompte Suisse . . . . .	11.67	49.71	25.29	—	97.65	124.29	8.14	—	60.65	3.37	7.61	16.08	20.00
Basler Handelsbank	68.42	23.49	70.80	—	316.45 <sup>1)</sup>	—	—	—	29.18	27.13	5.00	9.28	—
Eidgenössische Bank A.-G. . . . .	69.37	70.81	80.87	0.01	219.15	98.77	20.64	1.48	15.98	3.39	9.00	8.99	—
Schweizerische Bankgesellschaft	108.08	60.51	83.10	0.26	281.91	132.23	16.02	12.61	35.91	5.77	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein . . . . .	384.78	107.59	206.56	8.99	346.68	218.27	29.69	5.29	60.16	14.06	18.10	—	—
Schweizerische Kreditanstalt . . . . .	306.22	232.84	143.80	—	366.55	235.24	—	0.72	19.74	31.74	10.00	2.75	—
Schweizerische Volksbank . . . . .	77.31	57.98	74.17	÷0.10	683.82	73.41	26.87	242.93	27.79	0.13	31.04	—	0.05
Total Sept. 1932 . . . . .	1056.68	614.91	730.99	9.16	2420.03	933.24	101.36	366.66	268.98	86.35	98.75	37.10	20.06

Passiven — Passif													
Banken-Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Sparkasseneinlagen, Depositen und Einlagehefte <i>Dépôts encaisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Kassapflichtigkeiten und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts obligataires</i>	Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
										Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>		
In Millionen Franken — En millions de francs													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Aktiengesellschaft Leu & Co. . . . .	9.57	52.73	38.28	31.56	134.69	27.00	—	—	17.86	2.68	50.00	7.60	371.97
Banque d'Escompte Suisse . . . . .	87.86	42.74	36.04	23.58	80.49	10.00	—	0.25	14.69	6.17	110.00	5.00	416.32
Basler Handelsbank	17.80	68.91	109.93	31.29	62.51	70.00	—	2.84	44.04	8.73	100.00	33.70	549.75
Eidgenössische Bank A.-G. . . . .	22.45	123.90	57.24	64.73	120.13	—	—	1.53	39.14	17.50	100.00	31.20	577.82
Schweizerische Bankgesellschaft	35.27	193.04	81.25	97.08	162.83	—	—	3.83	19.44	12.89	100.00	33.25	738.88
Schweizerischer Bankverein . . . . .	137.23	489.45	131.62	118.61	250.73	—	—	7.80	20.42	0.10	160.00	54.52	1370.48
Schweizerische Kreditanstalt . . . . .	101.60	430.36	105.97	129.24	346.42	—	—	6.85	22.69	2.00	150.00	54.47	1349.60
Schweizerische Volksbank . . . . .	30.27	116.74	81.37	336.18	459.78	—	—	0.56	12.87	14.72	187.01	29.03	1268.53
Total Sept. 1932 . . . . .	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85

<sup>1)</sup> Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.

**Entwicklung der Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken**  
*Mouvements des bilans trimestriels des grandes Banques suisses*

59

Aktiven — Actif													
1	Kassa, Giro- guthaben und Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thek- anlagen <i>Place- ments hypo- thé- caires</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteili- gungen <i>Titres et Par- ticipa- tions perma- nentes</i>	Syn- dikats- beteili- gungen <i>Partici- pations syn- dicales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein- bezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypo- thèques</i>						
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total Déc. 1931	995.40	717.91	950.79	9.33	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
„ Mars 1932	1118.28	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.98	39.93	20.05
„ Juin 1932	1076.52	627.01	787.59	1.47	2480.36	897.92	97.83	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05
„ Sept. 1932	1056.63	614.91	730.99	9.16	2420.08	933.24	101.36	366.66	268.98	86.35	98.75	37.10	20.05

Passiven — Passif													
15	Banken- Kre- ditoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Ein- lagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne, et livrets de dépôts</i>	Kassa- obli- gationen und Kassen- scheine <i>Obli- gations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts obligations</i>	Pfund- brief- dar- lehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
											Kapital <i>Capital</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>	
In Millionen Franken — En millions de francs													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Total Déc. 1931	469.71	1520.43	889.08	892.48	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28
„ Mars 1932	510.73	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.37	248.77	7015.63
„ Juin 1932	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
„ Sept. 1932	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85

**Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse**

60

Aktiven — Actif							Passiven — Passif						Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
Garantieverpflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faust- pfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nan- tissement contre billets de change</i>	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Rück- diskonti- erte Wechsel <i>Billets de change rées- comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kre- ditoren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>			
des Bundes de la Con- fédération	von Ban- ken und anderen schweiz. Unter- nehmungen de banques et autres entre- prises suisses	Total											
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1932													
31 Août . .	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	9.5	—	—	0.4	109.9	
30 Septembre	75.0	25.0	100.0	17.3	3.0	—	100.0	12.4	—	7.4	0.5	120.3	
31 Octobre .	75.0	25.0	100.0	22.4	1.2	—	100.0	12.6	—	10.6	0.4	123.6	
30 Novembre	75.0	25.0	100.0	22.9	0.8	—	100.0	9.8	—	13.5	0.4	123.7	
31 Décembre	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
1933													
31 Janvier .	75.0	25.0	100.0	31.0	0.5	—	100.0	17.6	—	12.5	1.4	131.5	



Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Effets de commerce escomptés sur l'étranger	Effets de commerce escomptés sur la France	Avances sur lingots et mon- naie d'or	Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créiteurs	Couverture		Taux d'es- compte
		Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger	Effets né- gociables achetés en France	Avances sur titres	Prêts sans intérêts à l'Etat	Col. 2 : 7			Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35%)		
		In Millionen französischen Franken — En millions de francs français							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
30 Janvier . 1931	55 510	26 323	9 463	2 866	8 399	78 559	25 503	70.66	53.34	2	
29 Janvier . 1932	71 625	18 805	6 555	4 046	10 099	84 723	28 273	84.54	63.89	2 1/2	
26 Février . "	75 059	15 127	5 544	4 018	10 082	83 189	28 536	90.22	67.18	2 1/2	
25 Mars . . "	76 832	12 632	4 820	4 028	10 081	81 782	28 489	93.94	69.67	2 1/2	
29 Avril . . "	77 862	11 800	4 690	4 254	10 081	82 774	27 937	94.06	70.38	2 1/2	
27 Mai . . . "	79 470	9 001	4 160	4 182	10 081	81 418	27 560	97.60	72.92	2 1/2	
24 Juin . . . "	82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77	75.90	2 1/2	
29 Juillet . . "	82 168	5 482	3 905	4 249	9 821	82 118	25 774	100.06	76.16	2 1/2	
26 Août . . . "	82 239	5 389	3 467	4 270	9 821	79 912	27 408	102.91	76.68	2 1/2	
30 Septembre	82 681	4 977	2 604	4 300	9 821	82 459	24 886	100.26	77.02	2 1/2	
28 Octobre . "	82 909	4 984	3 637	4 278	9 821	82 205	25 782	100.85	76.78	2 1/2	
25 Novembre "	83 342	4 853	3 266	4 015	9 821	81 536	25 900	102.21	77.57	2 1/2	
30 Décembre "	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	85 028	22 383	97.68	77.29	2 1/2	
27 Janvier . 1933	82 167	4 434	3 142	4 030	9 880	83 314	22 743	98.62	77.47	2 1/2	

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or	Traites et dis- ponibilités or sur l'étranger	Porte- feuille effets sur la Belgique et sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons et annuités du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte	
		Col. 2 : 7	Col. 2 + 3 : 7 (Couvertu- re min. 40%)								
		In Millionen Belgas — En millions de Belgas							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
29 Janvier . 1931	1 376	889	793	31	292	3 206	194	42.92	70.66	66.64	2 1/2
28 Janvier . 1932	2 534		923	55	288	3 672	189	69.01		65.64	3 1/2
25 Février . "	2 527		945	79	288	3 715	189	68.02		64.73	3 1/2
31 Mars . . . "	2 514		965	74	288	3 664	246	68.62		64.31	3 1/2
28 Avril . . . "	2 523		937	57	288	3 653	221	69.07		65.18	3 1/2
26 Mai . . . . "	2 542		936	59	288	3 608	288	70.44		65.24	3 1/2
30 Juin . . . . "	2 566		894	66	*	3 660	223	70.11		66.08	3 1/2
28 Juillet . . . "	2 628		763	59	367	3 698	210	71.06		67.26	3 1/2
25 Août . . . . "	2 615		678	57	367	3 652	158	71.61		68.64	3 1/2
29 Septembre "	2 582		655	59	367	3 631	128	71.11		68.69	3 1/2
27 Octobre . . "	2 611		683	50	367	3 637	168	71.79		68.62	3 1/2
24 Novembre "	2 608		690	70	367	3 623	206	71.96		68.10	3 1/2
29 Décembre "	2 596		728	61	*	3 627	217	71.57		67.53	3 1/2
26 Janvier . 1933	2 605		773	43	363	3 577	307	72.82		67.08	3 1/2

\*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.

Bank von Italien <i>Banca d'Italia</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circu- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in Cto-erte fruttifero Cto-erte del regio Tesoro	Riserva		Saggio dello sconto	
						Col. 2 : 6	Col.	Col.		
							2 + 3 : 6	2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40%)		
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Janvier . 1931	5 299	4 038	3 860	1 178	15 212	2 532	34.83	61.37	52.62	5 1/2
31 Janvier . 1932	5 626	1 935	4 357	954	13 971	2 349	40.27	54.12	46.33	7
29 Février . . "	5 626	1 725	4 628	1 127	13 938	2 003	40.37	52.74	46.11	7
31 Mars . . . . "	5 628	1 534	4 618	1 020	13 872	1 703	40.57	51.62	45.98	6
30 Avril . . . . "	5 630	1 484	4 754	1 091	13 375	1 673	42.09	53.18	47.27	6
31 Mai . . . . . "	5 650	1 436	5 468	1 351	13 137	1 572	43.01	53.94	48.18	5
30 Juin . . . . . "	5 664	1 420	4 866	1 531	13 035	1 689	43.45	54.34	48.11	5
31 Juillet . . . . "	5 700	1 390	4 819	819	13 492	1 705	42.25	52.55	46.66	5
31 Août . . . . . "	5 750	1 393	4 702	1 207	13 382	1 645	42.97	53.88	47.54	5
30 Septembre "	5 789	1 400	4 805	1 223	13 814	1 574	41.91	52.04	46.72	5
31 Octobre . . "	5 811	1 405	4 953	1 510	13 795	1 396	42.12	52.30	47.50	5
30 Novembre "	5 826	1 352	4 961	1 117	13 564	1 351	42.95	52.91	48.12	5
31 Décembre "	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5
20 Janvier . 1933	5 849	1 306	5 167	487	13 212	1 926	44.27	54.16	47.27	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis- count rate
	Col. 2: 5	Col. 2: 5 ÷ 275 mill. £ Amount of Fiduciary Issue <sup>1)</sup> (Couv. min. 100%)	In Millionen £ — En millions de £		In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
31 Janvier . 1931	139.5	85.1	243.2	346.8	107.9	40.21	160.65	3
27 Janvier . 1932	120.8	110.4	256.2	345.9	127.8	34.91	170.40	6
24 Février . "	120.8	89.1	264.6	346.4	114.2	34.86	169.18	5
30 Mars . . "	120.8	117.8	251.9	360.5	116.2	33.50	141.24	3 1/2
27 Avril . . "	120.8	141.8	221.0	352.8	116.9	34.24	155.26	3
25 Mai . . . "	125.0	164.4	212.0	354.2	134.1	35.29	157.82	2 1/2
29 Juin . . . "	136.1	159.0	220.5	363.1	139.3	37.49	154.56	2
27 Juillet . . "	137.7	126.6	252.4	369.3	134.0	37.29	147.07	2
31 Août . . . "	138.9	126.7	248.9	365.3	135.7	38.02	153.84	2
28 Septembre "	139.4	109.7	261.5	359.8	137.4	38.75	164.44	2
26 Octobre . "	139.4	109.1	259.1	358.4	136.3	38.89	167.11	2
30 Novembre "	139.4	105.6	264.5	358.8	137.7	38.85	166.28	2
28 Décembre "	119.8	143.7	266.2	371.2	145.0	32.27	124.52	2
25 Janvier . 1933	123.6	124.4	266.3	353.2	147.5	34.99	157.99	2

<sup>1)</sup> Bis 31. Juli 1931 betrug das Notenkongingent (Amount of Fiduciary Issue) 260 Mill. £. — Jusqu'au 31 juillet 1931 le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) s'éleva à 260 Mill. £. Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Dis- konto- satz
	In Millionen RM — En millions de RM							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Janvier . 1931	2 244	199	1 942	174	86	4 383	267	51.19	55.74	5
30 Janvier . 1932	948	145	3 632	158	33	4 407	394	21.50	24.79	7
29 Février . "	928	149	3 324	303	44	4 268	423	21.75	25.24	7
31 Mars . . "	879	142	3 258	290	59	4 231	578	20.76	24.11	6
30 Avril . . "	859	131	3 146	282	26	4 128	405	20.80	23.96	5
31 Mai . . . "	863	129	2 990	257	18	3 961	431	21.78	25.02	5
30 Juin . . . "	832	130	3 100	261	2	3 984	473	20.88	24.14	5
30 Juillet . . "	766	128	3 108	224	48	3 967	380	19.31	22.58	5
31 Août . . . "	768	157	3 009	207	37	3 817	408	20.12	24.23	5
30 Septembre "	796	133	2 991	242	38	3 755	451	21.20	24.74	4
31 Octobre . "	817	123	2 857	198	39	3 620	389	22.57	25.97	4
30 Novembre "	827	110	2 731	207	35	3 531	418	23.42	26.53	4
31 Décembre "	806	114	2 806	176	1	3 560	540	22.64	25.84	4
31 Janvier . 1933	822	101	2 459	93	44	3 338	345	24.62	27.63	4

<sup>\*</sup>) Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und ungemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht eingerechnete Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpfand	Bundesschuld		Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Deckung			Dis- konto- satz
						A	B+0			Col. 2: 9	Col. 2 + 3: 9	Col. 2 + 3: 7 9 + 10 ÷ 7 (Minimal- deckung 20%)	
In Millionen S — En millions de S										In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Janvier . 1931	214	140	496	136	0.6	101		979	112	21.89	36.22	35.81	5
31 Janvier . 1932	179	87	12	884	27	96		1 093	113	16.41	24.88	24.00	8
29 Février . "	179	79	0.1	877	26	96		1 044	129	17.18	24.75	24.00	8
31 Mars . . "	179	60	0.1	867	27	96		1 009	128	17.78	23.75	23.00	7
30 Avril . . "	179	35	0.1	863	27	96		999	113	17.95	21.00	21.12	7
31 Mai . . . "	164	33	0.1	874	28	95		995	112	16.58	19.89	21.71	7
30 Juin . . . "	149	43	0.1	881	29	93		962	149	15.54	19.97	18.87	7
31 Juillet . . "	149	41	0.1	883	30	92		949	148	15.75	20.03	18.90	7
31 Août . . . "	149	40	0.1	872	29	92		915	165	16.83	20.70	19.17	6
30 Septembre "	149	40	0.1	867	30	92		902	173	16.87	20.96	19.23	6
31 Octobre . "	149	39	0.1	336	32	263	400	903	177	16.54	20.90	23.10	6
30 Novembre "	149	39	0.1	336	30	263	400	880	196	16.97	21.41	23.16	6
31 Décembre "	149	39	0.1	379	25	263	400	914	219	16.85	20.62	21.67	6
31 Janvier . 1933	149	39	0.1	317	22	263	399	872	181	17.13	21.61	23.84	6

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Tschecho-slovakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat. Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation <sup>1)</sup>	Billets de banque en circulation <sup>1)</sup>	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture			
		Devises de pleine valeur métallique	autres						Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 30%)	Taux d'es-compte
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	1 544	2 140	93	245	10	3 741	6 608	987	23.36	55.75	48.50	4
31 Janvier . 1932	1 649	880	60	1 448	68	3 393	6 808	384	24.21	37.14	35.16	6
29 Février . "	1 646	794	83	1 187	184	3 366	6 693	279	24.69	36.46	35.00	6
31 Mars . "	1 643	733	51	1 121	311	3 348	6 826	279	24.07	34.81	33.44	6
30 Avril . "	1 642	1 081	113	806	366	3 332	6 740	375	24.96	40.40	38.27	5
31 Mai . "	1 641	1 022	107	810	352	3 303	6 582	350	24.94	40.47	38.43	5
30 Juin . "	1 641	941	106	1 170	473	2 733	6 410	348	25.61	40.28	38.21	5
31 Juillet . "	1 640	951	109	1 156	476	2 723	6 224	499	26.87	41.65	38.56	5
31 Août . "	1 640	978	100	1 036	453	2 713	6 144	488	26.70	42.68	39.49	5
30 Septembre . "	1 659	1 021	76	1 077	551	2 701	6 218	579	26.69	43.12	39.44	4 1/2
31 Octobre . "	1 659	1 021	61	1 015	514	2 692	6 057	634	27.40	44.26	40.06	4 1/2
30 Novembre . "	1 692	1 000	49	1 062	206	3 521	7 166	512	28.45	45.26	41.67	4 1/2
31 Décembre . "	1 708	976	53	1 338	337	2 687	6 267	602	27.27	42.84	39.08	4 1/2
31 Janvier . 1933	1 709	1 005	—	1 012	321	2 676	5 616	904	30.42	48.62	41.62	3 1/2

<sup>1)</sup> A partir du 31 Juillet 1932, conformément à la loi du 7 Juin 1932.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Noten-umlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			
								Kol. 2 : 7	Kol. 2 + 3 : 7	Kol. 2 + 3 : 7 + 8 : 6 (Minimale deckung 2+%)	Dis-konto-satz
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Janvier . 1931	163	14	265	—	64	446	19	36.46	39.55	43.99	5 1/2
31 Janvier . 1932	100	16	425	—	58	416	97	24.05	28.01	25.61	7
29 Février . "	100	15	396	—	55	383	90	26.12	30.00	27.43	7
31 Mars . "	100	12	407	—	54	374	98	26.75	30.06	26.94	7
30 Avril . "	96	15	427	3	54	417	61	23.09	26.78	26.35	6
31 Mai . "	96	15	405	3	54	370	74	26.04	30.13	28.61	6
30 Juin . "	97	11	432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6
31 Juillet . "	97	11	448	6	53	403	63	23.94	26.56	25.87	5
31 Août . "	97	11	442	6	52	376	74	25.67	28.49	26.98	5
30 Septembre . "	97	11	453	6	52	372	81	25.98	29.01	26.96	5
31 Octobre . "	97	8	480	9	52	410	55	23.52	25.51	25.34	4 1/2
30 Novembre . "	97	12	451	9	52	348	78	27.76	31.11	28.98	4 1/2
31 Décembre . "	97	14	463	9	52	353	78	27.37	31.21	29.68	4 1/2
31 Janvier . 1933	97	14	457	9	52	350	63	27.57	31.55	30.62	4 1/2

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Reserves			Dis-count rate
								Col. 2 : 7	2 + Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)	Col. 2 + 3 : 7 + 8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
26 Janvier . 1931	436.1	250.7	48.7	83.0	—	801.1	64.5	54.48	53.52	2 1/2	
25 Janvier . 1932	872.7	83.7	78.1	96.5	—	984.2	190.4	88.67	76.62	3	
29 Février . "	879.3	84.3	69.1	99.1	—	1 007.3	164.1	87.24	77.23	3	
29 Mars . "	879.4	84.4	62.1	97.2	—	983.3	185.3	89.43	77.32	3	
25 Avril . "	906.3	88.6	53.4	101.6	—	982.0	196.6	92.29	79.03	2 1/2	
30 Mai . "	954.9	88.6	50.5	100.1	—	1 005.7	216.4	94.94	80.16	2 1/2	
27 Juin . "	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91	80.89	2 1/2	
25 Juillet . "	1 015.8	69.0	44.8	93.0	—	983.1	280.9	103.32	81.82	2 1/2	
29 Août . "	1 031.9	71.3	41.1	83.4	6.2	996.1	277.6	103.69	82.49	2 1/2	
26 Septembre . "	1 034.7	71.3	40.5	78.7	4.6	973.6	294.6	106.27	83.00	2 1/2	
31 Octobre . "	1 034.9	71.3	39.7	82.1	—	1 002.6	264.9	103.21	83.14	2 1/2	
28 Novembre . "	1 032.6	71.3	38.0	73.6	12.5	966.9	301.8	106.79	83.01	2 1/2	
27 Décembre . "	1 032.7	71.3	38.6	79.3	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2	
30 Janvier . 1933	1 027.5	73.4	36.7	76.7	—	951.4	308.9	107.99	83.63	2 1/2	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances Avances en comptes courants	Billets en circulation <sup>1)</sup>	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
							Col. 2 : 6		
In Millionen Kr. — En millions de Kr.							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
31 Janvier . 1931	240.6	371.4	121.6	73.8	533.3	204.8	45.10	3 1/2	
30 Janvier . 1932	205.8	85.3	437.6	69.9	526.4	213.7	39.10	6	
29 Février . . .	205.9	96.0	399.3	86.3	526.0	191.4	39.14	5 1/2	
31 Mars . . . . .	205.9	117.1	459.4	89.9	601.2	204.4	34.24	5	
30 Avril . . . . .	205.9	119.9	255.5	79.1	576.2	232.0	35.74	5	
31 Mai . . . . .	206.0	123.6	242.6	82.4	552.6	257.0	37.27	4 1/2	
30 Juin . . . . .	206.0	134.0	252.4	84.3	593.8	229.7	34.68	4	
30 Juillet . . . . .	206.0	163.5	167.2	61.6	556.2	182.0	37.03	4	
31 Août . . . . .	206.0	172.2	140.5	65.6	556.3	167.7	37.08	4	
30 Sept. . . . .	206.0	179.2	127.5	70.0	612.1	132.9	33.65	3 1/2	
31 Octobre . . . . .	206.0	194.6	110.8	68.3	571.4	182.6	36.04	3 1/2	
30 Nov. . . . .	206.0	221.0	127.6	73.5	537.1	285.4	38.94	3 1/2	
31 Déc. . . . .	206.0	214.5	134.3	70.3	598.2	202.5	34.43	3 1/2	
31 Janvier . 1933	205.9	260.5	72.3	66.3	537.7	228.9	38.29	3 1/2	

<sup>1)</sup> La banque est autorisée à émettre des billets de banque pour une somme égale au double de l'encaisse-or (col. 2) et en sus, pour une somme de 250 millions de Kr.

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pólizas del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		
									Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent): 7 *)	Tipo descuentos
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
31 Janvier . 1931	2 415	107	821	1 241	583	4 667	905	51.75	66.98	6	
30 Janvier . 1932	2 248	284	1 290	1 795	718	4 923	1 092	45.67	51.45	6 1/2	
27 Février . . .	2 249	286	1 246	1 718	747	4 948	1 021	45.45	56.23	6 1/2	
26 Mars . . . . .	2 250	279	1 184	1 726	721	4 882	1 017	46.08	57.26	6 1/2	
30 Avril . . . . .	2 252	287	1 263	1 994	743	4 880	925	46.14	57.60	6 1/2	
28 Mai . . . . .	2 254	286	1 150	1 828	582	4 830	1 128	46.65	58.35	6 1/2	
25 Juin . . . . .	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45	59.54	6 1/2	
30 Juillet . . . . .	2 256	282	1 124	1 795	582	4 782	1 101	47.17	59.29	6 1/2	
27 Août . . . . .	2 257	287	1 055	1 757	582	4 777	1 000	47.23	59.47	6 1/2	
24 Sept. . . . .	2 257	289	1 006	1 798	582	4 784	921	47.17	59.43	6 1/2	
29 Octobre . . . . .	2 258	293	1 047	1 773	603	4 856	949	46.50	58.64	6	
26 Nov. . . . .	2 258	290	1 013	1 678	665	4 802	975	47.02	59.47	6	
31 Déc. . . . .	2 259	285	1 027	1 782	589	4 834	977	46.72	59.16	6	
Janvier . 1933	2 259	281	985	1 670	650	4 789	958	47.16	59.90	6	

\*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

Federal Reserve Banken <i>Banques de Reserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Govern-ment securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Reserves		
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F. R. notes					Col. 3 : 6	Col. 2 + Reserve other than gold : 6 + 7 *)	Dis-count-rate
In Millionen Dollars — En millions de Dollars							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
28 Janvier . 1931	3 092	1 819	335	610	1 478	2 484	123.06	82.73	2
27 Janvier . 1932	2 987	2 123	1 000	752	2 627	2 099	80.81	67.39	3 1/2
24 Février . . .	2 938	2 093	969	741	2 643	1 973	79.18	68.01	3 1/2
30 Mars . . . . .	3 018	2 234	700	872	2 546	2 019	87.71	70.85	3
27 Avril . . . . .	3 015	2 306	578	1 191	2 527	2 234	91.26	67.90	3
25 Mai . . . . .	2 857	2 154	510	1 525	2 533	2 321	85.03	63.13	3
29 Juin . . . . .	2 579	2 978	470	1 801	2 756	2 107	71.78	57.20	2 1/2
27 Juillet . . . . .	2 621	1 023	565	1 841	2 834	2 165	71.88	56.53	2 1/2
31 Août . . . . .	2 773	2 139	433	1 852	2 814	2 241	76.02	58.94	2 1/2
28 Sept. . . . .	2 879	2 215	373	1 854	2 721	2 353	81.40	60.78	2 1/2
26 Octobre . . . . .	2 993	2 248	356	1 851	2 689	2 470	83.59	61.86	2 1/2
30 Nov. . . . .	3 049	2 282	344	1 851	2 692	2 484	84.77	62.62	2 1/2
28 Déc. . . . .	3 149	2 376	301	1 851	2 735	2 563	86.86	62.69	2 1/2
25 Janvier . 1933	3 259	2 428	296	1 763	2 706	2 587	89.73	65.87	2 1/2

\*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.

**Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
*Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle*

**62**

Aktiva — Actif														
Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>			Andere Anlagen <i>Placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
		Handelswechsel u. Bankakzpte <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		bis zu höchstens 1 Jahr <i>A 1 an au maximum</i>	von mehr als 1 Jahr <i>A plus d'un an d'échéance</i>			
						Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>					
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1931														
30 Nov. . .	14.1	151.4	357.6	144.8	248.8	—	—	—	143.7 <sup>1)</sup>	33.8	1.0	12.1	1107.3	
31 Déc. . .	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.3 <sup>1)</sup>	12.8	0.8	11.8	1040.8	
1932														
31 Janvier .	17.9	157.0	406.5	100.4	233.5	—	—	—	110.2 <sup>1)</sup>	—	0.8	10.4	1036.1	
29 Février .	6.4	82.8	438.8	142.5	221.2	—	—	—	110.0 <sup>1)</sup>	—	0.8	9.5	1011.0	
31 Mars . .	14.2	74.4	473.6	136.7	206.5	—	126.8	47.5	35.8	0.8 <sup>2)</sup>	—	9.7	1126.0	
30 Avril . .	15.5	71.4	453.7	156.2	253.5	—	92.9	59.7	23.7	1.0 <sup>2)</sup>	—	10.0	1137.6	
31 Mai . . .	13.1	68.8	469.2	182.6	269.0	—	92.9	59.7	23.8	1.9 <sup>2)</sup>	—	11.2	1191.7	
30 Juin . .	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	—	44.4	35.9	47.6	25.6 <sup>2)</sup>	—	7.6	1109.9	
31 Juillet .	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	—	44.4	35.9	71.3	1.9 <sup>2)</sup>	—	7.0	1066.9	
31 Août . .	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	—	44.4	47.6	59.8	1.9 <sup>2)</sup>	—	7.5	1049.4	
30 Sept. . .	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	—	30.0	47.6	14.3	59.2	1.9 <sup>2)</sup>	6.8	942.6	
31 Octobre .	9.0	50.1	318.6	132.9	232.4	—	14.3	71.2	36.1	35.6	1.6 <sup>2)</sup>	8.0	909.8	
30 Nov. . .	10.9	90.6	305.5	157.6	235.9	—	44.2	59.3	7.3	47.5	0.6 <sup>2)</sup>	8.4	967.8	
31 Déc. . .	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	—	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6 <sup>2)</sup>	7.0	1023.8	
1933														
31 Janvier .	12.3	88.7	334.8	175.6	241.2	—	40.0	47.7	15.4	59.6	0.6 <sup>2)</sup>	7.2	1023.1	

Passiva — Passif														
Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Reserven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>
		Treuhänder-Annuitätenkonto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantiefonds der franz. Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
					von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1931														
30 Nov. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	184.2	326.3	—	57.1	100.5	—	3.4	24.2
31 Déc. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	166.2	297.3	—	34.2	101.4	—	3.4	26.7
1932														
31 Janvier .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	159.4	315.6	—	35.5	77.7	—	5.9	30.4
29 Février .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	158.4	321.6	—	21.3	61.6	—	5.9	30.6
31 Mars . .	108.5	3.8	153.6	76.8	68.7	—	145.2	463.0	—	—	68.2	—	7.8	30.4
30 Avril . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	300.6	320.0	—	—	61.4	5.5	4.0	34.5
31 Mai . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	351.8	314.4	—	—	53.4	—	8.1	30.3
30 Juin . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	210.3	396.3	—	—	30.4	—	6.0	33.2
31 Juillet .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	84.3	490.6	—	—	24.2	—	6.4	27.7
31 Août . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	90.2	463.6	—	—	25.3	—	6.5	30.1
30 Sept. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	85.8	371.2	—	—	13.1	6.2	0.2	32.3
31 Octobre .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	67.5	352.2	—	—	14.5	6.2	0.2	35.5
30 Nov. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	24.4	452.3	—	—	12.6	6.2	0.2	38.4
31 Déc. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	23.8	507.3	—	—	13.7	6.2	0.1	39.0
1933														
31 Janvier .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	32.9	497.4	—	—	12.3	6.3	0.4	40.1

<sup>1)</sup> Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.*    <sup>2)</sup> Von mehr als 6 Monaten — *A plus de 6 mois.*

# QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

## INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

### Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

### Tabellen — *Tableaux.*

- 10 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*  
*Genève: Société des agents de change.*
- 23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 30 }
- 31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 32 }
- 33 *Bulletin de la Société des Nations.*
- 34 }
- 35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 36 }
- 35 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 38 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 39 }
- 40 }
- 41 }
- 42 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 43 }
- 44 }
- 46 }
- 47 Samuel Montagu & Co., London.
- 48 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 49 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 50 }
- 51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 52 }
- 53 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
- 54 } *statistica del Regno d'Italia.*
- 55 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 56 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,  
Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*
- 57 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 58 }
- 59 } Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
- 60 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 61 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 62 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.  
Postcheck VIII/640.

*On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.*  
*Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.*